

XV INFORME DE LA EDICIÓN

EN EUSKERA 2019



KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Con la colaboración de:

Gremio de Editores de Euskadi

Federación de Gremios de Editores de España

ÍNDICE DE CONTENIDO

Introducción	6
Metodología.....	7
ÁMBITO.....	7
RECOGIDA DE INFORMACIÓN.....	7
PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA.....	7
ACLARACIONES.....	8
FICHA TÉCNICA DE LA INVESTIGACIÓN	9
Marco General del Sector Editorial.....	10
La Edición Privada en Euskera.....	12
PRODUCCIÓN EDITORIAL.....	12
Intervalos de títulos editados en euskera.....	14
Edición en euskera respecto al total.....	15
Producción editorial por materias	16
Títulos editados en euskera en papel por materias.....	17
Ejemplares editados en euskera por materias.....	20
Tirada media en euskera por materias.....	25
LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO.....	27
Títulos en catálogo según materias	27
La Comercialización	31
CIFRA DE FACTURACIÓN EN 2019.....	31
Cifra de facturación según materias.....	31
Facturación materia a materia según procedencia.....	33
CANALES DE COMERCIALIZACIÓN DE LOS LIBROS	36
Precios medios y ejemplares vendidos.....	40
El Texto No Universitario en Euskera	42
Otros Datos.....	50
EL EMPLEO	50
DERECHOS DE AUTOR	50
La Edición Pública en Euskera	51
Resumen	53
ASPECTOS A DESTACAR EN LA DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS	56
PRECISIONES METODOLÓGICAS	59

ÍNDICE DE TABLAS

TABLA 1.- UNIVERSO Y MUESTRA OBTENIDA	9
TABLA 2.- NÚMERO DE EDITORIALES QUE EDITAN EN EUSKERA.....	10
TABLA 3.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA EN 2019.....	11
TABLA 4.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA.....	12
TABLA 5.- EVOLUCIÓN DE TÍTULOS EDITADOS EN PAPEL, EJEMPLARES EDITADOS Y TIRADA MEDIA 2018-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018.	13
TABLA 6.- NÚMERO DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA.....	14
TABLA 7.- NÚMERO DE EDITORIALES SEGÚN PORCENTAJE DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA SOBRE EL TOTAL. EXCEPTO IPARRALDE.....	15
TABLA 8.- EDICIÓN DE TÍTULOS EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS..	17
TABLA 9.- TITULOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2019-2020. VARIACIÓN RESPECTO A 2018.....	20
TABLA 10.- PRODUCCIÓN DE EJEMPLARES EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2019 (EN MILES). EDITORIALES PRIVADAS	21
TABLA 11.- EJEMPLARES POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018.....	24
TABLA 12.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS.....	25
TABLA 13.- TIRADA MEDIA POR MATERIAS 2019. EVOLUCIÓN. DIFERENCIA RESPECTO A 2018.....	26
TABLA 14.- TÍTULOS EN CATÁLOGO EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS.....	27
TABLA 15.- TÍTULOS EN CATÁLOGO POR MATERIAS EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS	28
TABLA 16.- TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018	30
TABLA 17.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS.....	31
TABLA 18.- CIFRA DE FACTURACIÓN SEGÚN MATERIAS EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS.....	31
TABLA 19.- FACTURACIÓN POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018	34
TABLA 20.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2019 SEGÚN CANALES DE COMERCIALIZACIÓN. EDITORIALES PRIVADAS.....	36
TABLA 21.- FACTURACIÓN POR CANALES. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018	38
TABLA 22.- EJEMPLARES VENDIDOS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018	40
TABLA 23.- RELACIÓN ENTRE EJEMPLARES EDITADOS, EJEMPLARES VENDIDOS Y CIFRA DE FACTURACIÓN	40
TABLA 24.- PARTICIPACIÓN EN LAS DISTINTAS MAGNITUDES DE CAE, CFN, IPARRALDE Y OTRAS CCAA	41
TABLA 25.- TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019.....	42
TABLA 26.- EJEMPLARES EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019 (EN MILES).	43
TABLA 27.- EJEMPLARES EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO (X 1.000). EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018	44
TABLA 28.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019.....	45
TABLA 29.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019.....	45
TABLA 30.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018.....	46
TABLA 31.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019.....	47

TABLA 32.- FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018.....	48
TABLA 33.- NÚMERO DE EMPLEADOS EN NÓMINA. EMPRESAS PRIVADAS	50
TABLA 34.- ESTIMACIÓN DE LOS PAGOS POR COMPRA DE DERECHOS.....	50
TABLA 35.- DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS DE LOS VALORES OBTENIDOS EN LA EP	52
TABLA 36.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. VALORES ABSOLUTOS	53
TABLA 37.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. % VERTICALES	53
TABLA 38.- PRINCIPALES RATIOS DE LA EDICIÓN EN EUSKERA SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES.....	54
TABLA 39.- PRINCIPALES DATOS DE LA EDICIÓN Y FACTURACIÓN DE LIBROS EN EUSKERA POR MATERIAS. EDITORIALES PRIVADAS.....	55
TABLA 40.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)	56
TABLA 41.- COMPARACIÓN DE LOS EJEMPLARES EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)	56
TABLA 42.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)	57
TABLA 43.- COMPARACIÓN DE LA FACTURACIÓN POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	57
TABLA 44.- PORCENTAJE DE LAS MATERIAS INFANTIL Y JUVENIL Y TEXTO NO UNIVERSITARIO, PARA LAS DISTINTAS LENGUAS, EN LAS MAGNITUDES ESTUDIADAS (EDITORIALES PRIVADAS).	57

ÍNDICE DE GRÁFICOS

GRÁFICO 1.- TIPOLOGÍA DE EDITORIALES.....	10
GRÁFICO 2.- PORCENTAJE DE EDITORIALES SEGÚN TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA VS TOTAL	15
GRÁFICO 3.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	19
GRÁFICO 4.- DISTRIBUCIÓN DE LOS EJEMPLARES DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	23
GRÁFICO 5.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS. SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	29
GRÁFICO 6.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR MATERIAS PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %).....	33
GRÁFICO 7.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2015-2019)	35
GRÁFICO 8.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR CANALES PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %).....	37
GRÁFICO 9.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR CANALES (2015-2019)	39
GRÁFICO 10.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2015-2019).....	48
GRÁFICO 11.- VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. (% VERTICALES) ..	544
GRÁFICO 12.- INFANTIL Y JUVENIL + TEXTO NO UNIVERSITARIO EN LA EDICIÓN Y LA FACTURACIÓN EN LAS DISTINTAS LENGUAS (EN %)	58

INTRODUCCIÓN

El Departamento de Cultura y Política Lingüística, presenta el decimocuarto Informe de la edición en euskera, correspondiente al ejercicio 2019. Este informe ha sido realizado en colaboración con el Gremio de Editores de Euskadi (Euskadiko Editoreen Elkartea).

En el estudio que da origen al presente informe se suman los datos de producción, oferta y facturación del libro en euskera, sea cual sea el lugar de edición. Recoge los datos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la Comunidad Foral de Navarra y la producción realizada en el Estado francés, tomando para ello en cuenta la producción de Iparralde. A todo ello se añaden las producciones realizadas en euskera por las editoriales situadas fuera de los territorios anteriormente citados y que han editado en dicho idioma.

Se incluyen también en el informe los datos de las entidades de la Administración Pública y organismos dependientes que editan en euskera.

Un año más, queremos expresar nuestro agradecimiento por la colaboración que hemos recibido al Gremio de Editores de Euskadi, a las empresas que han contestado el cuestionario remitido por Conecta Research & Consulting y a la Federación de Gremios de Editores de España, sin cuya colaboración este estudio no sería posible.

METODOLOGÍA

ÁMBITO

Este estudio engloba la **edición de libros en euskera**, y abarca a los siguientes tipos de empresas o entidades:

- Editoriales privadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE) Dentro de esta categoría se incluyen los servicios editoriales de Asociaciones y Fundaciones.
- Editoriales privadas de la Comunidad Foral de Navarra (CFN).
- Editoriales de Iparralde (Iparralde).
- Editoriales de otras Comunidades Autónomas (Otras CCAA)
- Entidades públicas (EP).

Se trata en todos los casos de editoriales, empresas o entidades con actividad editorial en el mercado interior en el año 2019.

RECOGIDA DE INFORMACIÓN

La información reflejada en el estudio se ha obtenido de diversas fuentes:

- La que procede de las empresas privadas de Euskadi, ya contenida en el XXV informe de la Edición en la Comunidad Autónoma de Euskadi correspondiente al año 2019.
- La información obtenida a través de un cuestionario estructurado dirigido a las empresas editoriales privadas externas al País Vasco.
- Se ha recogido también información de las entidades públicas y otras cifras de la edición en euskera a través de encuesta telefónica y de la Base de datos del ISBN.

PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA

En el informe que se presenta a continuación, figuran en primer lugar los datos generales de la edición en euskera: agentes editores y títulos editados. En segundo lugar, se detallan los datos obtenidos en la edición privada (Euskadi, Navarra, Iparralde y resto de Comunidades Autónomas). La información que corresponde a la Comunidad Autónoma de Euskadi ya está contenida en el informe del Comercio Interior del Libro en la Comunidad Autónoma de Euskadi, a ésta se suman en el informe los datos de Navarra y de Iparralde, así como los de las editoriales privadas de otras Comunidades Autónomas que editan en euskera.

En un apartado posterior se ofrece la información relativa a la edición pública. Cabe observar, no obstante, que cada año el informe de Comercio Interior en la Comunidad Autónoma de Euskadi incluye las universidades públicas del País Vasco, por lo cual los datos de estas no se recogen en el apartado relativo a la edición pública sino en el relativo a la edición privada.

ACLARACIONES

En el Estudio se pregunta por títulos editados en euskera.

Las diferencias que se observan entre los títulos editados que aparecen como resultado de este Estudio y libros inscritos en el ISBN en el año 2019 (Base de datos ISBN o Panorámica de la Edición Española de Libros) son debidas, en nuestra opinión, a las reimpresiones del mismo editor de obras que no han sufrido cambios y para las que, en algunos casos, no se ha solicitado número de ISBN.

FICHA TÉCNICA DE LA INVESTIGACIÓN

- Trabajo realizado por:** CONECTA Research & Consulting.
- Universo:** **108 editoriales.** 99 editoriales que han editado en euskera en 2019 (según datos del ISBN), a las que se añaden 9 editoriales de Iparralde.
- Tamaño de la muestra:** **55 editoriales (51 privadas y 4 públicas).**
- La respuesta total ha sido del 53,7 % de editoriales privadas y del 30,8 % de entidades públicas. El resto de la información de las editoriales que no han contestado se ha obtenido a partir de fuentes secundarias.

TABLA I.- UNIVERSO Y MUESTRA OBTENIDA

	Universo	Muestra	% muestreo
CAE	48	28	58,3
CFN	9	4	44,4
Iparralde	9	9	100,0
Otras CCAA	29	10	34,5
Total editoriales privadas	95	51	53,7
EP	13	4	30,8
Total	108	55	50,9

- Tipo de cuestionario:** Estructurado.
- Aplicación:** Autocumplimentado.
- Fechas del trabajo de campo:** Entre julio y octubre de 2020 para las editoriales privadas de otras Comunidades Autónomas, editoriales públicas y editoriales de Iparralde. Los datos referidos a las editoriales privadas de Euskadi se obtuvieron entre el 17 de febrero al 2 de octubre de 2020.
- Tabulación:** Los datos han sido analizados por la empresa CONECTA Research & Consulting.

MARCO GENERAL DEL SECTOR EDITORIAL

En el año 2019, 108 las empresas editoriales, tanto públicas como privadas, han publicado algún título en euskera en los Estados español y francés. En función de su tipología y su localización geográfica, estas empresas se distribuyen de la siguiente manera:

- 48 editoriales privadas tienen su sede en la Comunidad Autónoma de Euskadi¹ (CAE) (y que han sido objeto de la investigación de Comercio Interior en la Comunidad Autónoma de Euskadi). Este grupo incluye tanto a las editoriales agremiadas al Gremio de Editores de Euskadi como a las editoriales de dicha Comunidad no agremiadas, pero con actividad editorial en 2019.
- 9 editoriales privadas ubicadas en la Comunidad Foral de Navarra (CFN).
- 9 editoriales privadas de las provincias de Iparralde (Estado francés).
- 29 editoriales privadas con sede social principal en otras Comunidades Autónomas.
- 13 entidades públicas con servicio editorial (EP). Se trata de agentes editoriales, pues se trata de entidades que tienen una actividad principal distinta a la editorial.

GRÁFICO I.- TIPOLOGÍA DE EDITORIALES

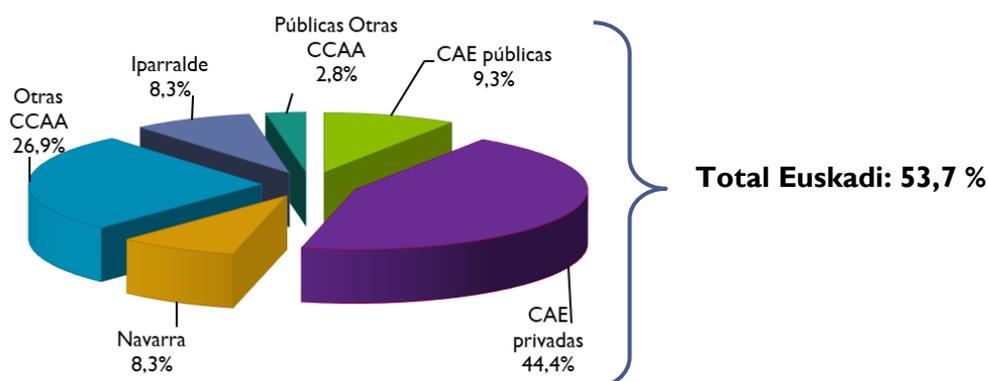


TABLA 2.- NÚMERO DE EDITORIALES QUE EDITAN EN EUSKERA

	Editoriales privadas					EP	Total % verticales
	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA		
CAE	58	48	0	0	0	10	53,7
CFN	12	2	7	0	0	3	11,1
Iparralde	9	0	0	9	0	0	8,3
CA Cataluña	9	0	0	0	9	0	8,3
CA Madrid	11	0	0	0	11	0	10,2
Otras CCAA	9	0	0	0	9	0	8,3
Total	108	50	7	9	29	13	100,0
% Horizontales	100,0	46,3	6,5	8,3	26,9	12,0	

¹ Hay dos editoriales de Navarra asociadas al Gremio de Editores de Euskadi y sus datos se recogen en el informe de la Edición en la Comunidad Autónoma de Euskadi. También se incluyen en este los de una institución educativa pública.

A continuación, en la Tabla 3. se presenta con más detalle el número de editoriales que editan en euskera según su tipología. También se recogen las que tienen un mayor número de títulos fuera de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Además, a título informativo, se incluyen los datos de autor y editor (los cuales no están sumados en el estudio).

TABLA 3.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA EN 2019

Tipo editor	Provincia	Agentes	Total títulos	Editoriales con más títulos
Total		170	1.975	
Total Autor Editor		61	82	
Autor Editor	Gipuzkoa	38	58	
	Bizkaia	11	12	
	Navarra	9	9	
	Madrid	1	1	
	Barcelona	1	1	
	Valladolid	1	1	
Total Privada		86	1.766	
Editorial Privada	C.A. Vasca²	48	1.390	
	Alava	1	10	
	Gipuzkoa	23	565	
	Bizkaia	24	815	
	Navarra	9	105	Pamiela
				Txalaparta Argitalexea
				Igela Argitalexea
				Cenlit
	Barcelona	9	12	Vicens Vives
	Madrid	11	222	Anaya
				Susaeta
				Bruño
	Valencia	2	23	
	Badajoz	1	4	
Otras	6	10		
Total Pública		14	81	
Instituciones Educativas Públicas				
	Bizkaia	1	35	Universidad del País Vasco
Organismos Oficiales de la Administración Autonómica y local del Estado		13	46	
	Alava	2	13	
	Gipuzkoa	6	10	
	Bizkaia	2	9	
	Navarra	3	14	
Iparralde		9	46	

² A los 1.390 títulos de las editoriales privadas de la C.A. Vasca se les suman, por estar en los datos del estudio de la edición en la CAE.: 46 títulos de 2 editoriales de Navarra y 35 títulos de 1 Institución Educativa Pública. Se obtienen así los **1.471 títulos** en la CAE que se mencionan en el informe.

Navarra tendría 105 menos 46 títulos = **59 títulos**

El total de la Edición Pública (EP) sería igual a 81 menos 35 de las Instituciones Públicas = **46 títulos**

LA EDICIÓN PRIVADA EN EUSKERA

PRODUCCIÓN EDITORIAL

En 2019 las editoriales privadas de Euskadi, de otras Comunidades Autónomas y de Iparralde editaron un total de 1.847 títulos³ en euskera y de éstos 1.340 títulos están editados en papel. La mayoría de los títulos que han editado en euskera se han editado por las editoriales de la CAE (79,6 % en total y 78,1 % en papel), mientras que el resto por editoriales de la CFN (3,2 % en total y 2,8 % en papel), en Iparralde (2,5 % en total y 3,4 % en papel) y en editoriales de otras CCAA (14,7 % en total y 15,7 % en papel).

Respecto a los títulos editados en papel en 2019 aumentan un 5,2 % respecto al ejercicio anterior, CFN aumenta un 42,3 %, Iparralde un 24,3 %, CAE un 4,3 %, % y otras CCAA un 1,4 %.

Estas editoriales han editado un total de 2.983.234 ejemplares en el 2019, lo que supone un aumento de un 5,7 % respecto a la obtenida en 2018. La mayoría de estos ejemplares se editaron en la CAE (92,7 %).

La tirada media es de 2.226 ejemplares, 10 más que en el año anterior.

A continuación, se muestran los datos generales de la edición en euskera y la evolución durante los últimos cinco años de Títulos editados, títulos editados en papel*, Ejemplares editados y Tirada media.

TABLA 4.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKERA

	Títulos editados	%	Títulos editados en papel	%	Ejemplares editados en papel	%	Tirada media en papel
Total	1.847	100,0	1.340	100,0	2.983.234	100,0	2.226
CAE	1.471	79,6	1.047	78,1	2.764.000	92,7	2.640
CFN	59	3,2	37	2,8	20.026	0,7	541
Iparralde	46	2,5	46	3,4	34.040	1,1	740
Otras CCAA	271	14,7	210	15,7	165.168	5,5	787

³ Incluidos los de la Universidad del País Vasco, Pamiela y Txalaparta Argitalextea.

TABLA 5.- EVOLUCIÓN DE TÍTULOS EDITADOS EN PAPEL, EJEMPLARES EDITADOS Y TIRADA MEDIA 2018-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

	Títulos editados (en papel)		
	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	1.274	1.340	5,2
CAE	1.004	1.047	4,3
CFN	26	37	42,3
Iparralde	37	46	24,3
Otras CCAA	207	210	1,4

	Ejemplares editados (x 1.000)		
	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	2.823	2.983	5,7
CAE	2.610	2.764	5,9
CFN	18	20	11,3
Iparralde	30	34	12,0
Otras CCAA	164	165	0,5

	Tirada Media (en papel)		
	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	2.216	2.226	10
CAE	2.600	2.640	40
CFN	692	541	-151
Iparralde	822	740	-82
Otras CCAA	794	787	-8

* El número de títulos editados en papel se informa desde 2018

Intervalos de títulos editados en euskera

En 2019, el 29,6 % de las 108 editoriales ha publicado tan sólo un título en euskera, el 30,6 % edita de 2 a 4 títulos en este idioma, el 12,0 % edita de 5 a 9 títulos en euskera, el 21,3 % edita de 10 a 49 títulos y el 6,5 % restante ha editado 50 títulos o más en esta lengua.

TABLA 6.- NÚMERO DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA

	Total %	Total. N° de editoriales	Editoriales privadas				Editoriales públicas
			CAE ⁴	CFN	Iparralde	Otras CCAA	
Total	100,0	108	50	7	9	29	13
1 título	29,6	32	10	3	0	13	6
De 2 a 4 títulos	30,6	33	17	1	0	12	3
De 5 a 9 títulos	12,0	13	8	1	0	1	3
De 10 a 49 títulos	21,3	23	9	2	9	2	1
50 títulos o más	6,5	7	6	0	0	1	0

⁴ Recuérdese que dentro de la CAE está incluida una institución educativa pública y 2 editoriales de Navarra.

Edición en euskera respecto al total

¿Qué porcentaje representan los títulos editados en euskera sobre el total de títulos editados?

A nivel general (sin tener en cuenta las 9 editoriales de Iparralde), son 99 las entidades que han editado en euskera en 2019. El 43,4 % de estas entidades publican menos del 25 % de los títulos en euskera respecto del total, mientras que el 34,3 % publica más del 75 %.

Del total de 86 editoriales privadas, el 32,6 % editan más del 75% de sus títulos en euskera, lo que supone 28 editoriales. De ellas, 25 están ubicadas en la CAE, mientras que 3 se sitúa en la CFN.

De estas editoriales privadas, 9 producen entre el 50% y el 75% de sus títulos editados en euskera (7 situadas en la CAE). 10 empresas editan entre el 25% y el 49% de sus títulos en euskera (9 en la CAE), y 39 editoriales privadas producen menos del 25% de su edición en esta lengua (9 de la CAE y 29 de Otras CC.AA.).

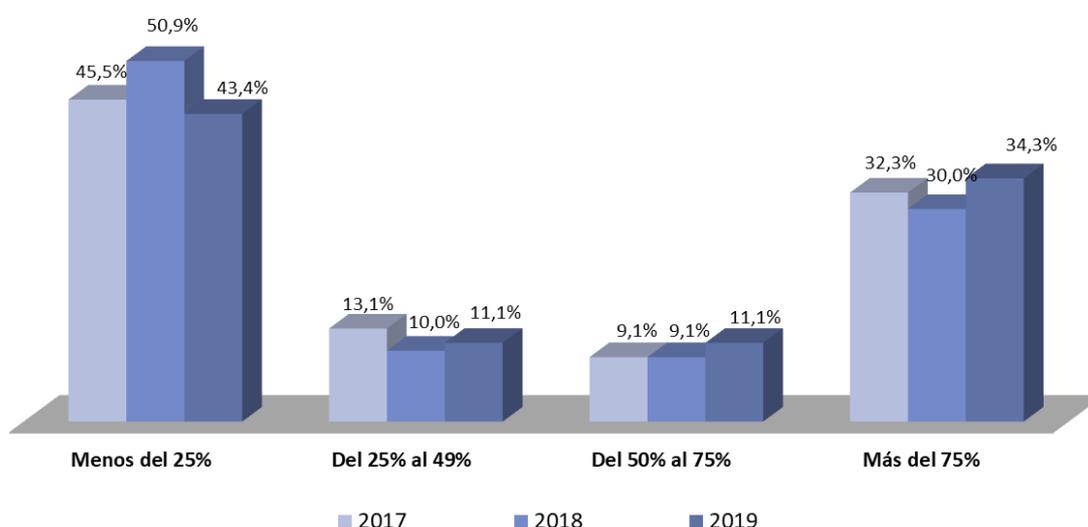
En cuanto a las 13 entidades públicas registradas en este estudio, 6 editan más del 75 % de sus títulos en euskera.

TABLA 7.- NÚMERO DE EDITORIALES SEGÚN PORCENTAJE DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA SOBRE EL TOTAL. (EXCEPTO IPARRALDE).

Número editoriales	Total	Total privadas	Editoriales privadas*			EP
			CAE	CFN	Otras CCAA	
Total	99	86	50	7	29	13
Menos del 25 %	43	39	9	1	29	4
Del 25 % al 49 %	11	10	9	1	0	1
Del 50 % al 75 %	11	9	7	2	0	2
Más del 75 %	34	28	25	3	0	6

* Excepto Iparralde

GRÁFICO 2.- PORCENTAJE DE EDITORIALES SEGÚN TÍTULOS EDITADOS EN EUSKERA VS TOTAL



Producción editorial por materias

En este apartado se presenta la información relativa a la edición en euskera (Títulos editados en papel, Ejemplares editados, Tirada media y Títulos vivos en catalogo) por materias. El contenido de cada materia es el siguiente:

- Ficción adultos: novela, poesía y teatro, otros (crítica, ensayos literarios...).
- Infantil y juvenil: Ficción adultos y publicaciones dirigidas a niños y jóvenes
- Texto no universitario: Este epígrafe incluye Educación Infantil, Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria (E.S.O), Bachillerato, Formación Profesional (F.P) y Libros y materiales complementarios.
- No ficción:
 - Científico Técnico y Universitario: Ciencias puras, Medicina, Técnicas y Ciencias aplicadas, Economía de empresa. En función de su nivel de profundidad y rigor y del público al que va dirigido: universitarios, técnicos cualificados y similares.
 - Ciencias Sociales y Humanidades: Comprende diversas disciplinas como la Sociología, Economía, Derecho, Psicología, Religión y Geografía e Historia, entre otras.
 - Libros prácticos: Engloba libros de Economía doméstica, de Cocina, Guías de viajes, Mapas, etc.
 - Divulgación General: Abarca lo que se consideraba *Otros libros de Divulgación* (Bellas Artes, Música, Deportes, etc.).
 - Diccionarios y Enciclopedias: Engloba a los Diccionarios de un solo tomo o varios tomos, igual que en la anterior edición.

Dado el escaso número de títulos de algunos apartados, a efectos de diseño de tablas y gráficos, algunas materias se presentan sumadas:

- Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión: comprende Científico Técnico y Universitario más Ciencias Sociales y Humanidades
- L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios: suma Libros prácticos, Divulgación General y Diccionarios y enciclopedias.
- Otras materias: une Cómics y Otros.

Títulos editados en euskera y en papel por materias

En 2019, el número de títulos editados en papel en euskera por las editoriales privadas consideradas ha sido de 1.340. El 78,1 % de los títulos (1.047) se han editado en la CAE.

Por materias, los títulos de Texto no universitario suponen el porcentaje más alto de los títulos editados en euskera por las editoriales privadas, con un 41,3 % del total producido en papel. Infantil y juvenil es la materia que le sigue, alcanzando el 25,6 % de los títulos editados en euskera. Entre ambas materias suman el 66,9 % del total de edición de títulos en euskera y en papel.

Atendiendo al desglose por materias en otras CC.AA., que editan el 15,7 % del total de títulos en papel, Texto no Universitario e Infantil y juvenil, suponen el 54,3 % y el 15,2 % respectivamente. La suma de estas dos materias es del 69,5 % de los títulos editados en papel.

TABLA 8.- EDICIÓN DE TÍTULOS EN PAPEL EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS

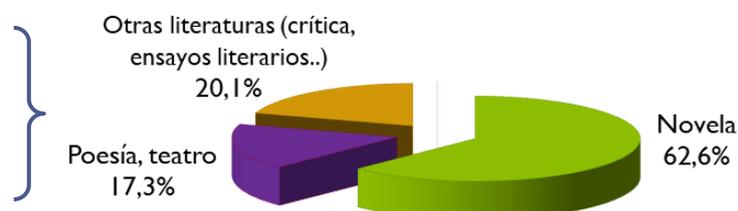
	Total	CAE	CFN*	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos)	1.340	1.047	37	46	210
Ficción adultos	179	141	13	16	9
<i>Novela</i>	112	90	11	5	6
<i>Poesía, teatro</i>	31	22	2	5	2
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	36	29	0	6	1
Infantil y juvenil	343	289	10	12	32
Texto no universitario	554	423	0	17	114
<i>Educación infantil</i>	74	69	0	0	5
<i>Educación primaria</i>	200	165	0	6	29
<i>E.S.O.</i>	191	128	0	5	58
<i>Bachillerato</i>	19	13	0	0	6
<i>F.P.</i>	0	0	0	0	
<i>Libros y materiales complementarios</i>	70	48	0	6	16
No ficción	211	154	7	0	50
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	146	117	7	0	22
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	65	37	0	0	28
Otras materias	53	40	7	1	5

* Hay dos editoriales de la CFN cuyos datos se incluyen en los de la CAE

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	13,4	13,5	35,1	34,8	4,3
<i>Novela</i>	8,4	8,6	29,7	10,9	2,9
<i>Poesía, teatro</i>	2,3	2,1	5,4	10,9	1,0
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	2,7	2,8	0,0	13,0	0,5
Infantil y juvenil	25,6	27,6	27,0	26,1	15,2
Texto no universitario	41,3	40,4	0,0	37,0	54,3
<i>Educación infantil</i>	5,5	6,6	0,0	0,0	2,4
<i>Educación primaria</i>	14,9	15,8	0,0	13,0	13,8
<i>E.S.O.</i>	14,3	12,2	0,0	10,9	27,6
<i>Bachillerato</i>	1,4	1,2	0,0	0,0	2,9
<i>F.P.</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	5,2	4,6	0,0	13,0	7,6
No ficción	15,7	14,7	18,9	0,0	23,8
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	10,9	11,2	18,9	0,0	10,5
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	4,9	3,5	0,0	0,0	13,3
Otras materias	4,0	3,8	18,9	2,2	2,4

Después de Texto no Universitario e Infantil y juvenil, la tercera materia que más se edita es Ficción adultos, la cual representa el 13,4 % del total de los títulos editados en papel.

Dentro de los títulos editados de Ficción adultos, la Novela representa el 62,6 %, Poesía y teatro el 17,3 % y Otros el 20,1 %.

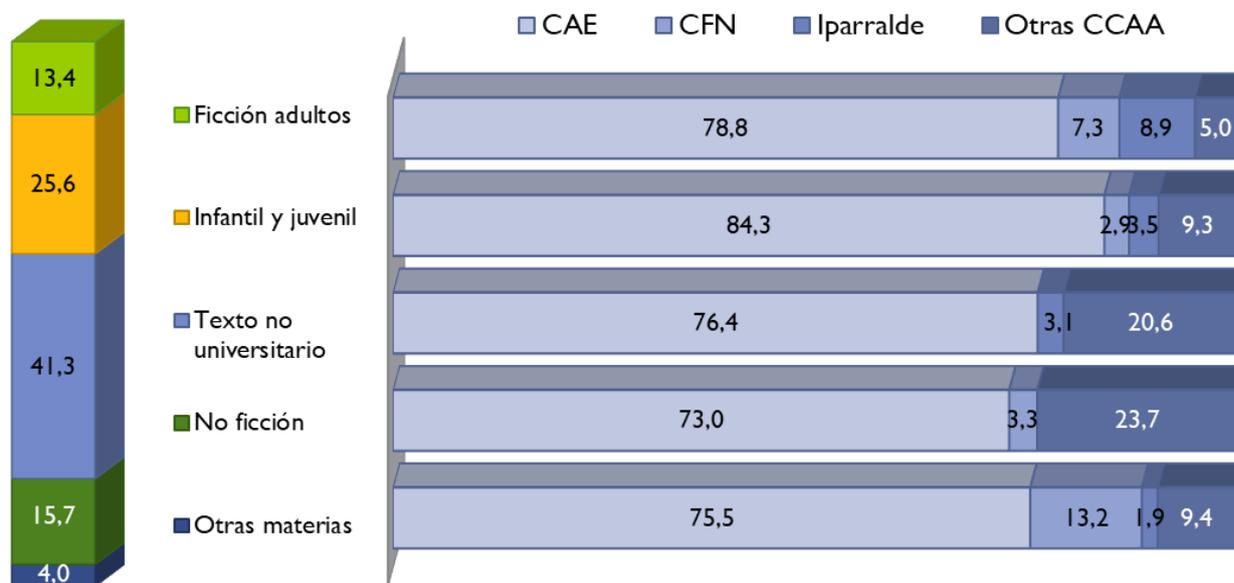


El 78,1 % del total de títulos en papel editados en euskera en el 2019, pertenece a editoriales privadas que provienen de la CAE. La edición de estas editoriales supera este porcentaje medio obtenido para el total en las materias de Ficción adultos (78,8 %) e Infantil y juvenil (84,3 %).

Las editoriales del resto de CCAA, que representan para el total un 15,7 % de títulos editados en papel, superado por las materias de Texto no universitario y No ficción.

GRÁFICO 3.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	78,1	2,8	3,4	15,7



Como ya se ha comentado anteriormente, el número de títulos en formato papel, editados respecto al año anterior ha aumentado un 5,2 %. En 2019, aumentan la edición en todas las materias, excepto Infantil y Juvenil (-1,4 %)

TABLA 9.- TÍTULOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2019-2020. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

	Títulos editados (en papel)		
	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	1.274	1.340	5,2
Ficción adultos	168	179	6,5
Infantil y juvenil	348	343	-1,4
Texto no universitario	517	554	7,2
No ficción	192	211	9,9
Otras materias	49	53	8,2

	% Títulos editados (en papel)		
	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100,0	100,0	
Ficción adultos	13,2	13,4	0,2
Infantil y juvenil	27,3	25,6	-1,7
Texto no universitario	40,6	41,3	0,8
No ficción	15,1	15,7	0,7
Otras materias	3,8	4,0	0,1

Ejemplares editados en euskera por materias

Las editoriales privadas han publicado 2.983.234 ejemplares en euskera en el año 2019, que supone un 5,7 % más que en el ejercicio anterior. Del total de ejemplares, el 92,7 % se han editado en la Comunidad Autónoma de Euskadi, el 0,7 % en la CFN, el 2,5 % en Iparralde y el 4,2 % en otras CCAA.

En cuanto a las materias, de la que más ejemplares se edita en euskera es Texto no universitario, que supone el 54,2 % del total de ejemplares producidos. Le sigue, aunque a mucha distancia, la materia de Infantil y juvenil con un 25,0 % del total. Entre ambas suman el 79,2 % respecto al total de los ejemplares publicados en euskera.

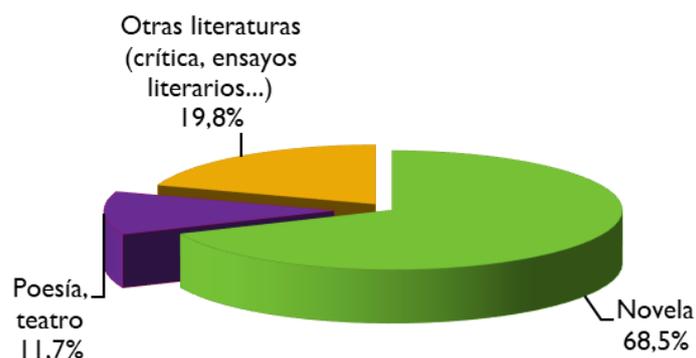
TABLA 10.- PRODUCCIÓN DE EJEMPLARES EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos) (x1.000)	2.983	2.764	20	34	165
Ficción adultos	277	260	4	6	7
<i>Novela</i>	190	180	4	2	5
<i>Poesía, teatro</i>	32	29	1	1	1
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	55	51	0	3	1
Infantil y juvenil	745	691	10	14	31
Texto no universitario	1.618	1.523	0	14	81
<i>Educación infantil</i>	242	238	0	0	4
<i>Educación primaria</i>	678	649	0	6	23
<i>E.S.O.</i>	469	425	0	2	42
<i>Bachillerato</i>	38	36	0	0	3
<i>F.P.</i>	0	0	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	191	175	0	6	11
No ficción	238	196	2	0	40
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	129	113	2	0	14
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	109	83	0	0	26
Otras materias	104	94	4	0	6

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	9,3	9,4	21,1	17,0	4,3
<i>Novela</i>	6,4	6,5	17,6	5,0	2,8
<i>Poesía, teatro</i>	1,1	1,0	3,5	4,0	0,9
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	1,8	1,8	0,0	8,0	0,7
Infantil y juvenil	25,0	25,0	48,2	40,0	18,7
Texto no universitario	54,2	55,1	0,0	42,0	49,0
<i>Educación infantil</i>	8,1	8,6	0,0	0,0	2,3
<i>Educación primaria</i>	22,7	23,5	0,0	18,0	13,8
<i>E.S.O.</i>	15,7	15,4	0,0	7,0	25,2
<i>Bachillerato</i>	1,3	1,3	0,0	0,0	1,6
<i>F.P.</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	6,4	6,3	0,0	17,0	6,5
No ficción	8,0	7,1	11,2	0,0	24,4
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	4,3	4,1	11,2	0,0	8,7
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	3,6	3,0	0,0	0,0	15,6
Otras materias	3,5	3,4	19,6	1,0	3,6

Al igual que se vio anteriormente en la sección de títulos editados, la tercera materia en la que se producen más ejemplares es Ficción adultos, con un 9,3 % de la producción.

Dentro de la materia de Ficción adultos, el 68,5 % de los ejemplares editados en euskera lo ocupa Novela; mientras que Poesía y teatro el representa el 11,7 % y Otros el 19,8 % del total de ejemplares editados.

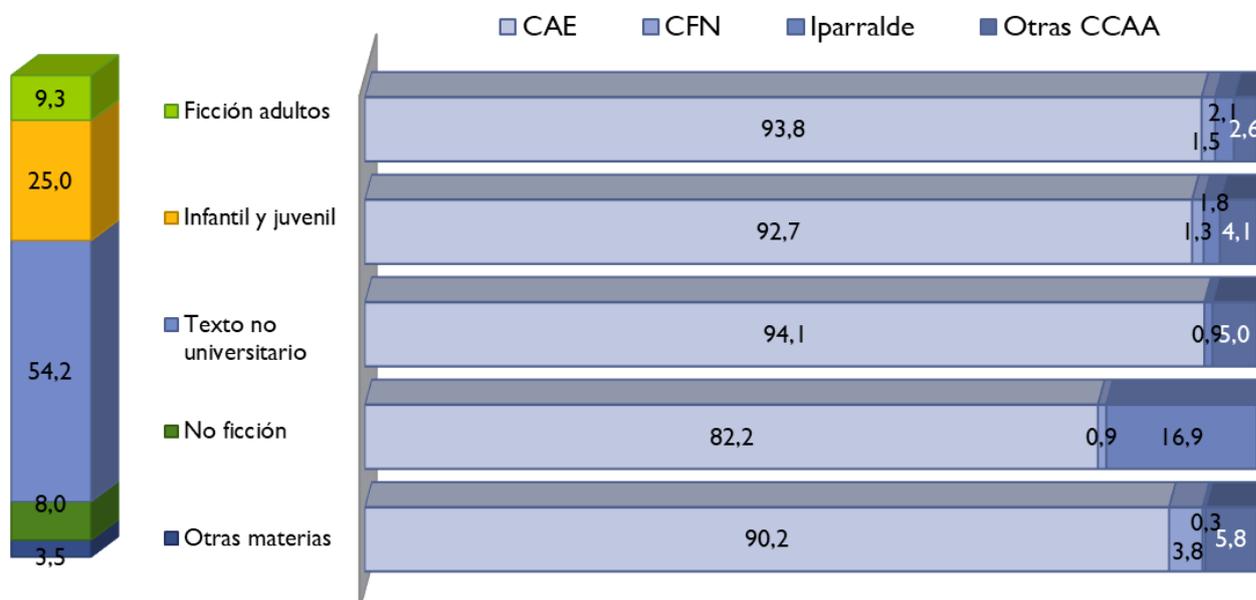


Del total de ejemplares publicados, el 92,7 % se editan por empresas de la CAE. Sólo hay dos materias que están por encima de la media: Ficción adultos que publica el 93,8 % del total de la edición, Texto no universitario el 94,1 %.

En otras CCAA, que suponen el 4,2 % del total de ejemplares editados, se supera este porcentaje en las materias de No ficción (16,9 %), Texto no Universitario (5,0 %) y Otras materias (5,8 %).

GRÁFICO 4.- DISTRIBUCIÓN DE LOS EJEMPLARES DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	92,7	0,7	2,5	4,2



El número de ejemplares editados en euskera han aumentado en un 5,7 % respecto a 2018. Destacando que el aumento es generalizado en todas las materias.

El 54,2 % de los ejemplares corresponden a la materia Texto no universitario y el 25,0 % a Infantil juvenil.

TABLA 11.- EJEMPLARES POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Ejemplares editados (x 1.000)	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	2.760	2.730	3.024	2.823	2.983	5,7
Ficción adultos	293	268	295	270	277	2,8
Infantil y juvenil	639	671	757	712	745	4,7
Texto no universitario	1.544	1.517	1.653	1.526	1.618	6,0
No ficción	198	195	233	222	238	7,6
Otras materias	86	78	85	94	104	11,2

% verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Ficción adultos	10,6	9,8	9,8	9,6	9,3	-0,3
Infantil y juvenil	23,1	24,6	25,1	25,2	25,0	-0,2
Texto no universitario	55,9	55,6	54,7	54,1	54,2	0,1
No ficción	7,2	7,1	7,7	7,9	8,0	0,1
Otras materias	3,1	2,9	2,8	3,3	3,5	0,2

Tirada media en euskera por materias

La tirada media en euskera en 2019 ha sido de 2.226 ejemplares por título. En el caso de las editoriales privadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi la tirada media ha sido de 2.640 ejemplares, 541 para las editoriales privadas de la Comunidad Foral de Navarra, 740 para las editoriales de Iparralde y 787 para las editoriales de otras comunidades autónomas.

Por materias, la tirada media más alta corresponde a Libros de texto no universitario, con 2.921 ejemplares por título. Infantil y juvenil sería la siguiente materia con mayor tirada, 2.172 ejemplares.

TABLA 12.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA POR MATERIAS EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Tirada media	2.226	2.640	541	740	787
Ficción adultos	1.548	1.844	324	362	796
<i>Novela</i>	1.695	2.000	320	340	765
<i>Poesía, teatro</i>	1.048	1.318	348	272	717
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	1.524	1.759	-	454	1.138
Infantil y juvenil	2.172	2.391	965	1.135	964
Texto no universitario	2.921	3.600	-	841	710
<i>Educación infantil</i>	3.267	3.449	-	-	750
<i>Educación primaria</i>	3.390	3.933	-	1.021	786
<i>E.S.O.</i>	2.455	3.320	-	477	717
<i>Bachillerato</i>	2.009	2.738	-	-	429
<i>F.P.</i>	-	-	-	-	-
<i>Libros y materiales complementarios</i>	2.735	3.646	-	964	667
No ficción	1.130	1.273	320	-	805
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	888	966	320	-	656
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	1.674	2.243	-	-	922
Otras materias	1.967	2.350	560	340	1.200

En la tabla que se muestra a continuación podemos ver los datos de la evolución de la tirada media en los dos últimos años.

La tirada media ha aumentado en 10 ejemplares por título en el último año.

El aumento observado no se reparte entre todas las materias, ya que Infantil y juvenil y Otras materias han aumentado su tirada en 127 y 53 ejemplares respectivamente. Mientras que las demás materias han reducido en mayor o menor medida su tirada media.

TABLA 13.- TIRADA MEDIA POR MATERIAS. EVOLUCIÓN. DIFERENCIA RESPECTO A 2018.

	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	2.216	2.226	10
Ficción adultos	1.605	1.548	-56
Infantil y juvenil	2.045	2.172	127
Texto no universitario	2.952	2.921	-31
No ficción	1.154	1.130	-24
Otras materias	1.914	1.967	53

LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO

Los títulos en euskera que las editoriales mantienen en catálogo han aumentado un 1,9 % respecto a 2018, superando los 15.000 títulos (15.725 en 2019).

El 83,5 % del total de títulos en catálogo de 2019 corresponde a CAE, un 2,1 % a CFN, un 1,8 % a Iparralde y un 12,6 % a las editoriales de Otras CCAA.

TABLA 14.- TÍTULOS EN CATÁLOGO EN EUSKERA EN 2018. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total	15.725	13.132	329	290	1.974
% Horizontal	100,0	83,5	2,1	1,8	12,6
Títulos editados	1.340	1.047	37	46	210
Títulos catálogo/ Títulos editados	11,7	12,5	8,9	6,3	9,4

La relación que existe entre el total de títulos en catálogo y títulos editados en papel en euskera en 2019 es de 11,7 para el total. Para las editoriales privadas de la CAE sería un 12,5, para las editoriales de la CFN un 8,9, para las editoriales de Iparralde un 6,3 y para otras CCAA un 9,4.

Títulos en catálogo según materias

Las materias que destacan en mayor medida en el total del catálogo en euskera son Texto no universitario (37,5 % del total), e Infantil y juvenil (30,1 % del total). Entre las dos suman el 67,6 % respecto al total de títulos en catálogo.

La participación de estas dos materias en el total del catálogo en euskera es más elevada en otras CCAA, donde, sumadas, suponen el 87,3 % del mismo. En cambio, CFN e Iparralde tienen mayor participación los títulos de Ficción adultos, con un 55,9 % y un 39,0 % de su producción total en euskera respectivamente.

En la página siguiente se presentan las tablas de títulos en catálogo por materias en euskera.

TABLA 15.- TÍTULOS EN CATÁLOGO POR MATERIAS EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos)	15.725	13.132	329	290	1.974
Ficción adultos	2.535	2.217	184	113	21
<i>Novela</i>	1.744	1.477	157	99	11
<i>Poesía, teatro</i>	318	292	13	6	7
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	474	448	14	9	3
Infantil y juvenil	4.732	3.772	99	110	751
Texto no universitario	5.901	4.869	13	46	973
<i>Educación infantil</i>	1.021	934	0	0	87
<i>Educación primaria</i>	2.237	1.902	0	6	329
<i>E.S.O.</i>	1.588	1.165	0	29	394
<i>Bachillerato</i>	329	278	0	0	51
<i>F.P.</i>	7	7	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	720	583	13	12	112
No ficción	2.188	1.983	19	3	183
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	1.606	1.483	11	1	111
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	582	500	8	2	72
Otras materias	368	291	14	17	46

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (En porcentajes)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	16,1	16,9	55,9	39,0	1,1
<i>Novela</i>	11,1	11,2	47,7	34,0	0,6
<i>Poesía, teatro</i>	2,0	2,2	4,0	2,0	0,4
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	3,0	3,4	4,3	3,0	0,2
Infantil y juvenil	30,1	28,7	30,1	38,0	38,0
Texto no universitario	37,5	37,1	4,0	16,0	49,3
<i>Educación infantil</i>	6,5	7,1	0,0	0,0	4,4
<i>Educación primaria</i>	14,2	14,5	0,0	2,0	16,7
<i>E.S.O.</i>	10,1	8,9	0,0	10,0	20,0
<i>Bachillerato</i>	2,1	2,1	0,0	0,0	2,6
<i>F.P.</i>	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	4,6	4,4	4,0	4,0	5,7
No ficción	13,9	15,1	5,8	1,0	9,3
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	10,2	11,3	3,3	0,3	5,6
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	3,7	3,8	2,4	0,7	3,6
Otras materias	2,3	2,2	4,3	6,0	2,3

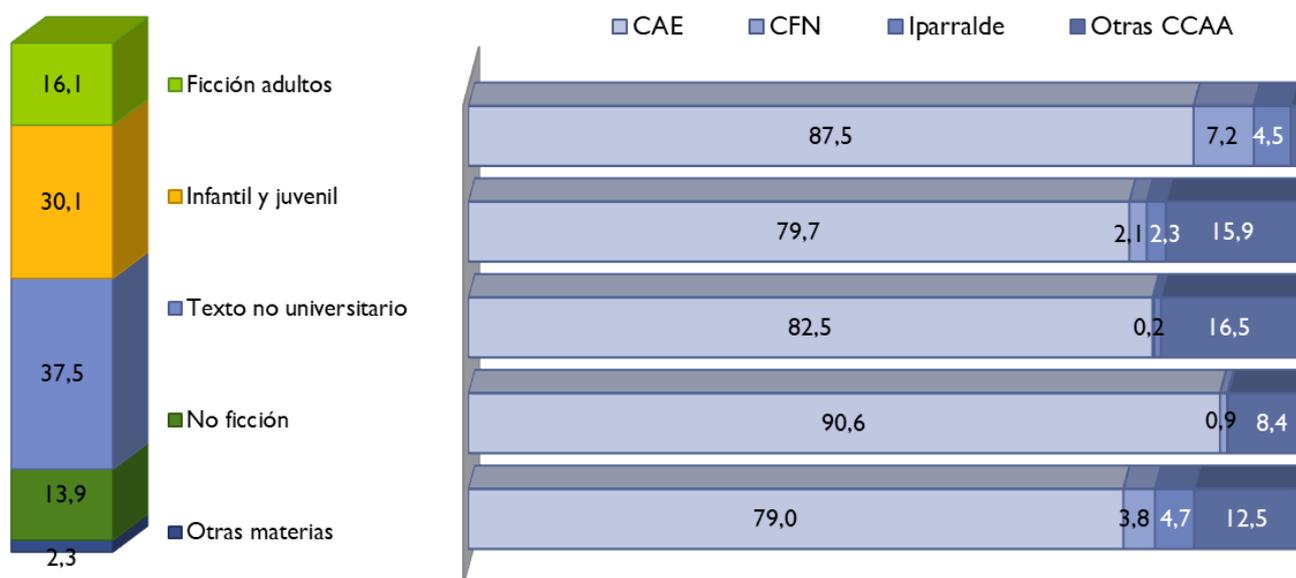
Según la procedencia, el 83,5 % de los títulos en catálogo en euskera de las editoriales privadas pertenecen a empresas de la CAE, el 12,6 % a Otras CC.AA., el 2,1 % para editoriales de la CFN, y un 1,8% para las editoriales de Iparralde.

La ratio de títulos en catálogos en la CAE es superior al total en las materias de Ficción adultos (87,5 %), y No ficción (90,6 %). En el resto de las materias sería algo inferior.

Por su parte, en Otras CC.AA., la ratio de títulos vivos en catálogo en euskera es superior en las materias de Texto no universitario (16,5 %) e Infantil y Juvenil (15,9 %).

GRÁFICO 5.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKERA PARA EDITORIALES PRIVADAS. SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	83,5	2,1	1,8	12,6



En las tablas siguientes podemos observar la evolución de títulos vivos por materias durante los últimos 5 años y su variación respecto al año anterior.

Las materias que experimentan un mayor incremento porcentual en el último año serían, No ficción con un 3,0 %, Ficción adultos con un 2,7 % y Texto no universitario con un 2,1 %.

TABLA 16.- TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Títulos vivos	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	14.135	14.630	15.278	15.430	15.725	1,9
Ficción adultos	2.230	2.326	2.510	2.468	2.535	2,7
Infantil y juvenil	4.390	4.483	4.582	4.690	4.732	0,9
Texto no universitario	5.160	5.427	5.723	5.781	5.901	2,1
No ficción	2.007	2.041	2.114	2.123	2.188	3,0
Otras materias	347	353	349	368	368	0,0

% Verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia (2019-2018)
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Ficción adultos	15,8	15,9	16,4	16,0	16,1	0,1
Infantil y juvenil	31,1	30,6	30,0	30,4	30,1	-0,3
Texto no universitario	36,5	37,1	37,5	37,5	37,5	0,1
No ficción	13,5	14,0	13,8	13,8	13,9	0,2
Otras materias	3,2	2,4	2,3	2,4	2,3	0,0

LA COMERCIALIZACIÓN

CIFRA DE FACTURACIÓN EN 2019

Durante 2019, la facturación por la venta de libros en euskera ha sido de 39.825.050 euros, (+1,1 % respecto al año anterior, ver tabla 19). El 93,3 % de esta cifra corresponde a la actividad comercial de las empresas editoriales que están dentro de la CAE.

TABLA 17.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (miles de euros)	39.825	37.162	65	172	2.426
% Horizontal	100,0	93,3	0,2	0,4	6,1

Cifra de facturación según materias

Por materias, el 75,2 % del total de la facturación obtenida por la venta de libros en euskera en 2019, proviene de la materia de Texto no universitario. Del restante 24,8 % de la facturación total, el 17,0 % correspondería a Infantil y juvenil, un 5,0 % a Ficción adultos y el 0,6 % a otras materias.

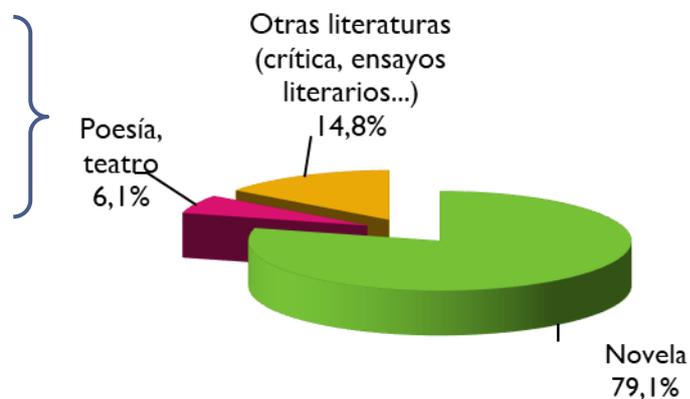
Como viene siendo habitual, la venta de libros de Texto no universitario en CAE y otras CCAA tiene una mayor importancia en cuanto a su peso sobre el total (75,2 % y 82,5 % respectivamente). En cambio, en CFN e Iparralde, la materia que destaca es Infantil y Juvenil, con un peso del 62,8 % y 48,0 % respectivamente.

TABLA 18.- CIFRA DE FACTURACIÓN SEGÚN MATERIAS EN EUSKERA EN 2019. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (miles de euros)	39.825	37.162	65	172	2.426
Ficción adultos	2.005	1.926	15	58	6
<i>Novela</i>	1.586	1.545	7	31	3
<i>Poesía, teatro</i>	122	107	4	9	2
<i>Otras Ficción adultos</i>	297	274	3	19	1
Infantil y juvenil	6.779	6.348	41	83	307
Texto no universitario	29.963	27.946	1	14	2.002
<i>Educación infantil</i>	4.141	3.954	0	3	184
<i>Educación primaria</i>	14.823	13.890	0	0	933
<i>E.S.O.</i>	6.691	6.175	0	0	517
<i>Bachillerato</i>	1.991	1.720	0	0	271
<i>F.P.</i>	73	73	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	2.243	2.134	1	10	97
No ficción	836	769	5	0	62
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	287	255	3	0	30
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	549	514	3	0	32
Otras materias	243	173	4	17	49

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	5,0	5,2	22,7	34,0	0,2
<i>Novela</i>	4,0	4,2	11,3	18,0	0,1
<i>Poesía, teatro</i>	0,3	0,3	6,1	5,0	0,1
<i>Otros (crítica, ensayos literarios...)</i>	0,7	0,7	5,2	11,0	0,0
Infantil y juvenil	17,0	17,1	62,8	48,0	12,7
Texto no universitario	75,2	75,2	1,5	8,0	82,5
<i>Educación infantil</i>	10,4	10,6	0,0	2,0	7,6
<i>Educación primaria</i>	37,2	37,4	0,0	0,0	38,5
<i>E.S.O.</i>	16,8	16,6	0,0	0,0	21,3
<i>Bachillerato</i>	5,0	4,6	0,0	0,0	11,2
<i>F.P.</i>	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	5,6	5,7	1,5	6,0	4,0
No ficción	2,1	2,1	7,7	0,0	2,5
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	0,7	0,7	3,8	0,0	1,2
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	1,4	1,4	3,8	0,0	1,3
Otras materias	0,6	0,5	5,4	10,0	2,0

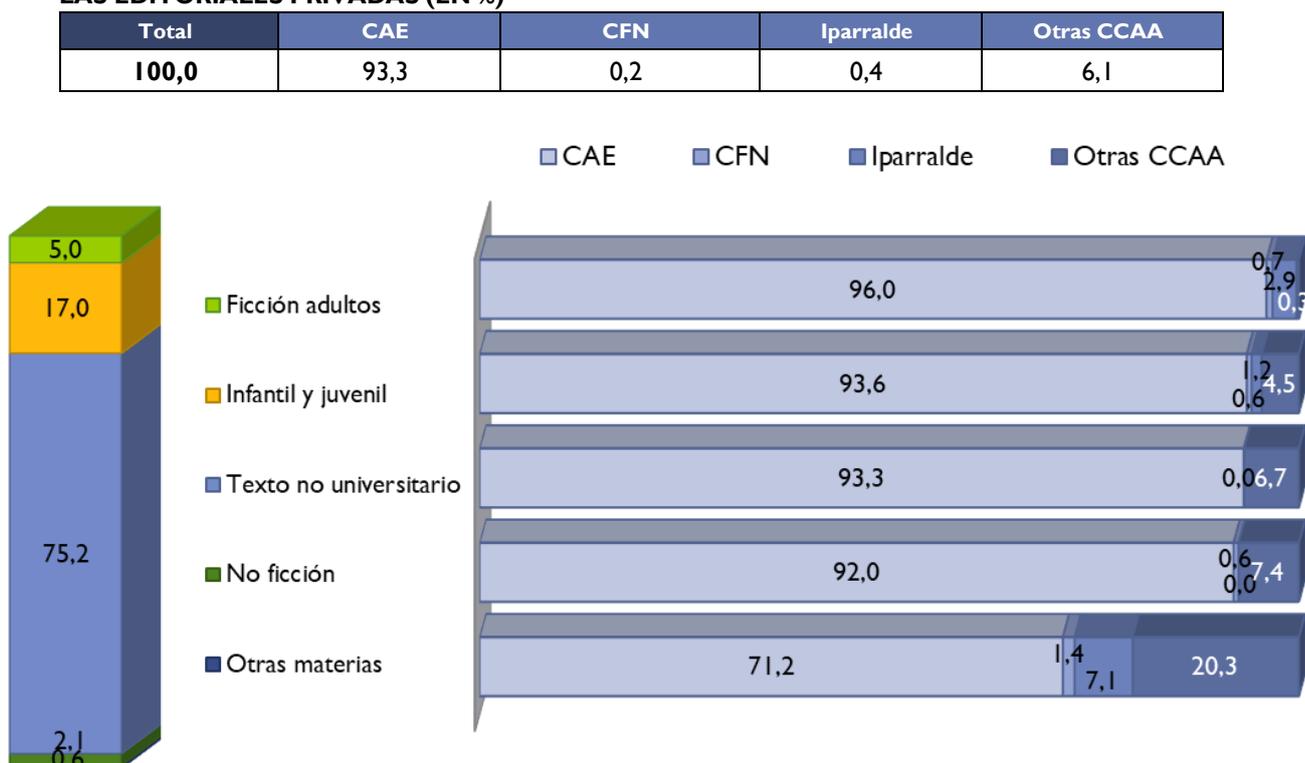
Dentro de la materia Ficción adultos, el 79,1 % de la facturación de corresponde a Novela, Poesía y teatro representan el 6,1 % y Otras materias de Ficción adultos el 14,8 %.



Facturación materia a materia según procedencia

El 93,3 % de la facturación total obtenida en 2019 proviene de la venta de libros en euskera de las empresas situadas en la CAE, y el 6,1 % en otras CC.AA. Por materias, en la CAE, Ficción adultos (96,0 %) e Infantil y juvenil (93,6 %) presentan un porcentaje superior al promedio. En otras CC.AA. son las materias de No ficción (7,4 %), Texto no universitario (6,7 %) y Otras materias (20,3 %) las tienen una ratio superior a la media.

GRÁFICO 6.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR MATERIAS PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)



Como ya se ha comentado, la facturación total aumenta un 1,1 % respecto del año anterior y un 6,8% en los últimos 5 años, desde 2015.

Al analizar estos datos por materias, las que más habrían aumentado su facturación respecto a 2018 sería Infantil y Juvenil (6,8 % más). En cambio, No ficción habría reducido su facturación en un 3,9 %.

TABLA 19.- FACTURACIÓN POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Facturación (x 1.000)	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	37.296	39.492	39.414	39.407	39.825	1,1
Ficción adultos	1.928	1.853	1.967	1.988	2.005	0,9
Infantil y juvenil	5.476	5.941	6.186	6.349	6.779	6,8
Texto no universitario	28.782	30.620	30.198	29.961	29.962	0,0
No ficción	840	866	842	869	836	-3,9
Otras materias	269	212	222	239	243	1,5

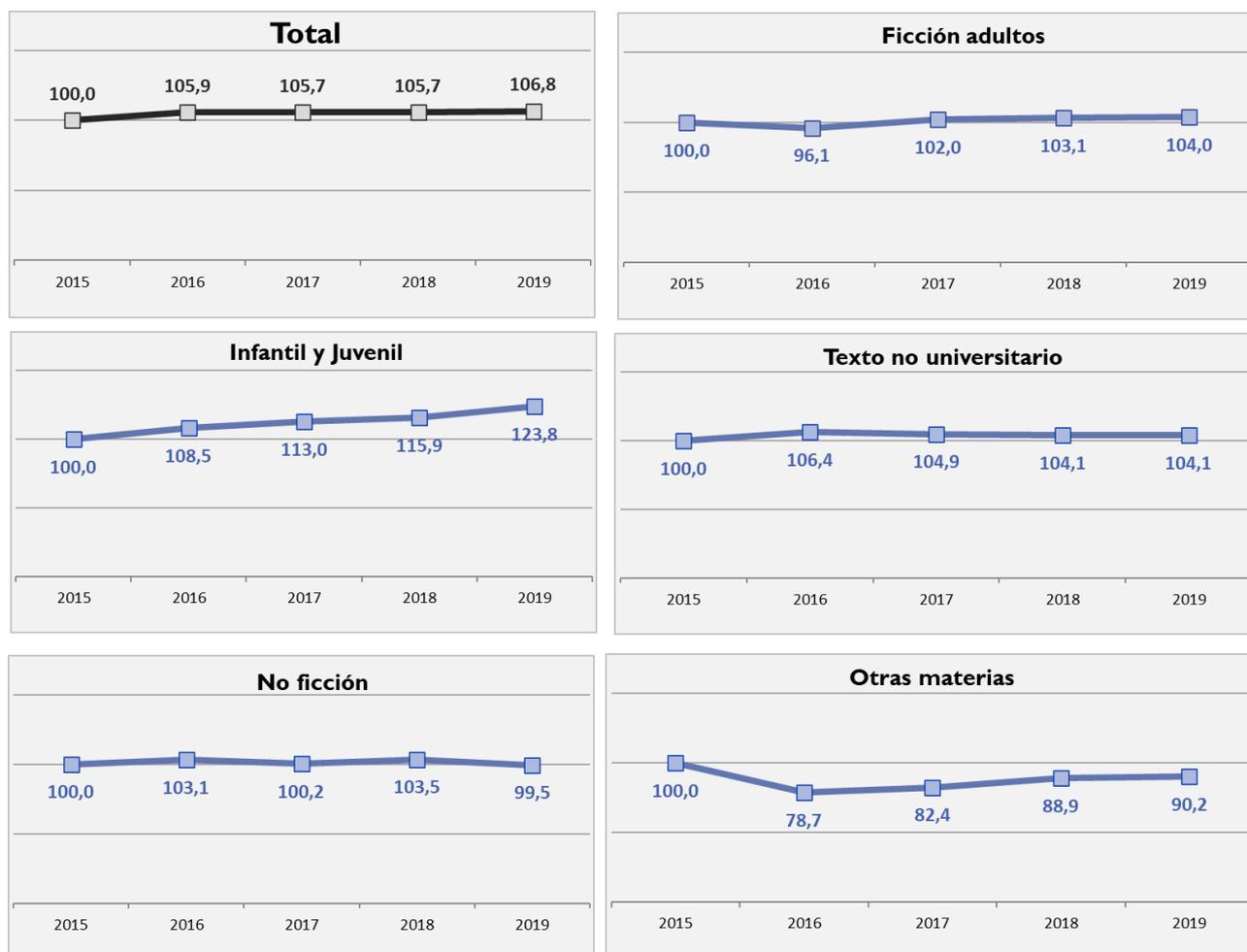
% Verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100	
Ficción adultos	5,2	4,7	5,0	5,0	5,0	0,0
Infantil y juvenil	14,7	15,0	15,7	16,1	17,0	0,9
Texto no universitario	77,2	77,5	76,6	76,0	75,2	-0,8
No ficción	2,3	2,2	2,1	2,2	2,1	-0,1
Otras materias	0,7	0,5	0,6	0,6	0,6	0,0

A continuación, en los siguientes gráficos se muestra la evolución de la facturación en euskera en los últimos 5 años, para total y para las distintas materias.

En 2019 la facturación total en euskera aumenta un 1,1 % respecto del año anterior y en los últimos 5 años, desde 2015, la facturación ha aumentado un 6,8 %.

Observando la evolución de la facturación por materias en los últimos 5 años, las materias que han aumentado su facturación respecto a 2015 han sido, Infantil y juvenil (+23,8 %), Ficción adultos (+4,0 %) y Texto no universitario (+4,1 %). Por el contrario, en No ficción y Otras materias (que incluye, cómics, otros...), se ha visto reducida su facturación, siendo la diferencia respecto a 2015 en -0,5 % y -9,8 % respectivamente.

GRÁFICO 7.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2015-2019)



CANALES DE COMERCIALIZACIÓN DE LOS LIBROS

El 56,2 % de la facturación en el año 2019 proviene de los canales tradicionales de venta, es decir, el conjunto de las Librerías (38,7 %) y Cadenas de librerías (17,5 %). También destacan las Empresas e instituciones (que incluyen la venta de libros de texto en centros educativos), con un 29,4 % de la facturación total.

Esta distribución de la facturación por canales de venta es muy similar a la CAE. Pero para CFN, Iparralde y Otras CC.AA., el peso de las Librerías es muy superior y representan más de la mitad de la facturación.

TABLA 20.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA EN 2019 SEGÚN CANALES DE COMERCIALIZACIÓN. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (x 1.000)	39.825	37.162	65	172	2.426
Librerías	15.411	13.887	42	109	1.373
Cadenas de librerías	6.959	6.552	14	7	387
Hipermercados	2.923	2.726	2	2	192
Empresas e instituciones	11.704	11.464	1	0	239
Venta crédito+Club + Internet + Suscripción	785	590	5	25	166
Otros canales ⁵	2.043	1.944	2	29	69

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Librerías	38,7	37,4	63,7	63,4	56,6
Cadenas de librerías	17,5	17,6	20,7	4,0	15,9
Hipermercados	7,3	7,3	3,7	1,3	7,9
Empresas e instituciones	29,4	30,8	1,8	0,0	9,9
Venta crédito+Club + Internet + Suscripción	2,0	1,6	6,9	14,6	6,8
Otros canales	5,1	5,2	3,1	16,7	2,8

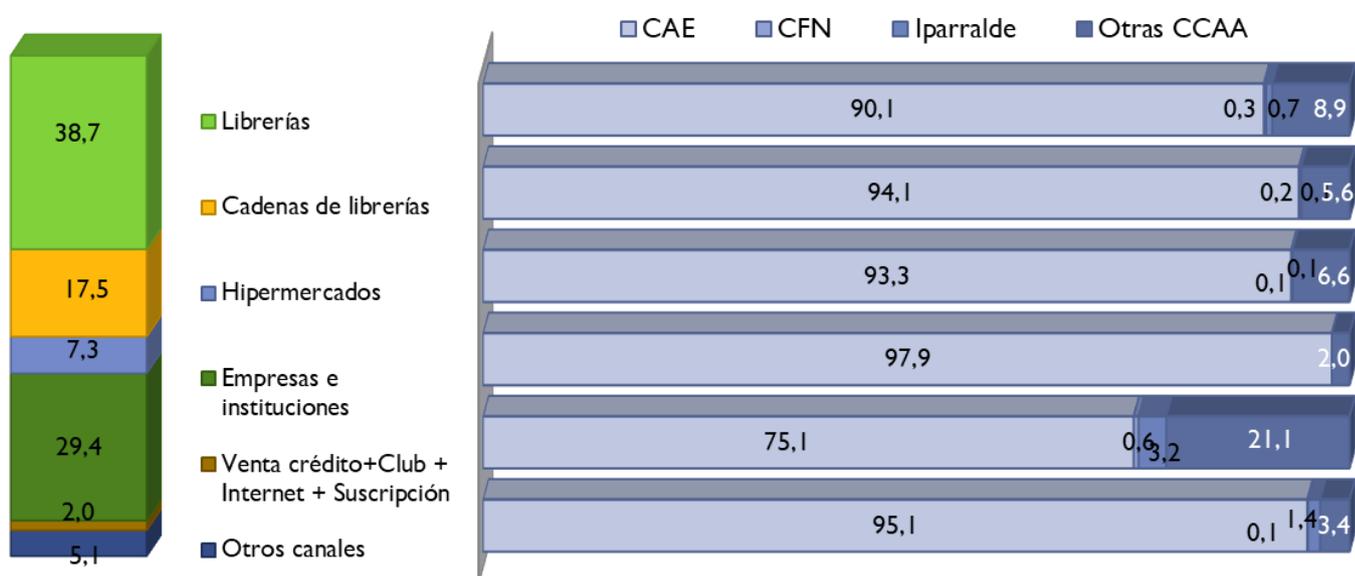
⁵ Dentro de otros canales se incluyen las Bibliotecas, Quioscos, Ferias del libro, y canal para libro electrónico

La mayor parte de las ventas totales de las editoriales privadas se localizan en la CAE (con un peso del 93,3 % sobre el total).

Por canales de venta, dentro de la CAE, Empresas e instituciones y Cadena de librerías, obtienen una mayor presencia (97,9 % y 94,1 % respectivamente). En Otras CC.AA. los canales en los que se observa puntuaciones superiores a la media de la venta de libros en euskera son Librerías (8,9 %), Hipermercados (6,6 %) y Venta crédito + Clubs del libro + Internet + Suscripciones (21,1 %).

GRÁFICO 8.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA POR CANALES PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	93,3	0,2	0,4	6,1



Como se comenta anteriormente, en 2019 la venta total en euskera aumenta un 1,1 % respecto del año anterior y en los últimos 5 años, desde 2015, la facturación ha aumentado un 6,8 %.

Centrándonos en los canales de comercialización, han aumentado ligeramente su facturación en Venta Crédito+Club+Internet+Suscripción (1,1 %), también aumenta Empresas e instituciones y otros canales (que incluye las Bibliotecas, Quioscos, Ferias del libro, y canal para libro electrónico) (3,1 % y 5,8 % respectivamente). Librerías en 2019 se mantiene estable (0,5 %).

En cambio, Hipermercados y cadena de librerías han disminuido su facturación en un 1,7 % y 1,1 % respectivamente.

TABLA 21.- FACTURACIÓN POR CANALES. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

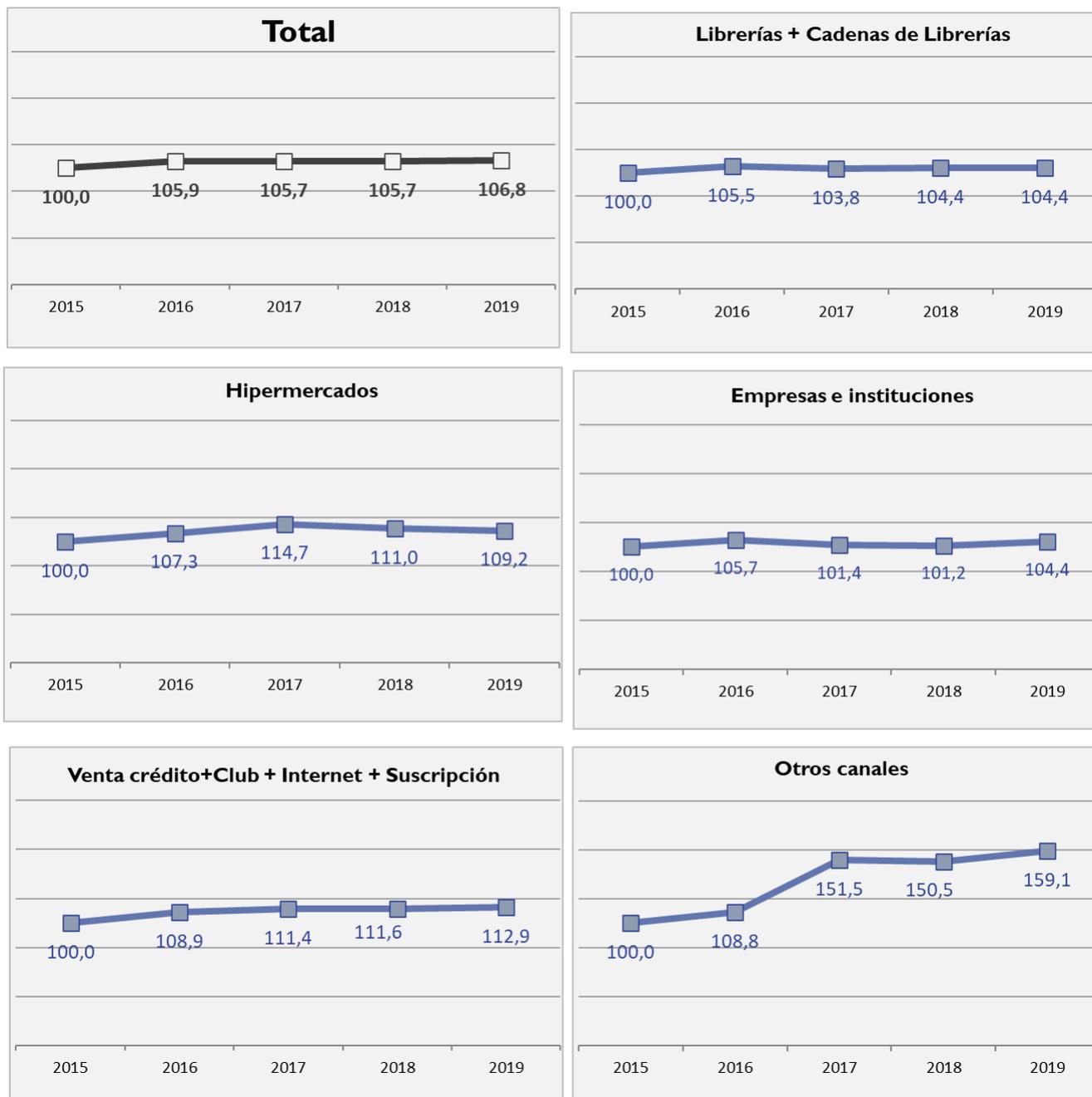
Facturación (x1.000)	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	37.297	39.492	39.414	39.407	39.825	1,1
Librerías	14.970	15.499	15.251	15.341	15.411	0,5
Cadenas de librerías	6.454	7.113	6.997	7.034	6.959	-1,1
Hipermercados	2.677	2.871	3.070	2.972	2.923	-1,7
Empresas e instituciones	11.216	11.855	11.375	11.352	11.704	3,1
Venta crédito+Club + Internet + Suscripción	696	758	775	777	785	1,1
Otros canales	1.284	1.397	1.946	1.932	2.043	5,8

% Verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100	100	100	100	100	
Librerías	40,1	39,2	38,7	38,9	38,7	-0,2
Cadenas de librerías	17,3	18,0	17,8	17,8	17,5	-0,4
Hipermercados	7,2	7,3	7,8	7,5	7,3	-0,2
Empresas e instituciones	30,1	30,0	28,9	28,8	29,4	0,6
Venta crédito+Club + Internet + Suscripción	1,9	1,9	2,0	2,0	2,0	0,0
Otros canales	3,4	3,5	4,9	4,9	5,1	0,2

A continuación, se muestra gráficamente la evolución de la facturación en euskera en los últimos cinco años (2015-2019) para el total y para los distintos canales.

Cabe destacar respecto a 2015, el aumento en Venta crédito+Club+Internet+suscripción y en Otros canales de un 12,9 % y 59,1 % respectivamente, posiblemente debido a las ventas por el canal para libro electrónico y los libros en papel por internet.

GRÁFICO 9.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKERA. TOTAL Y POR CANALES (2015-2019)



* Dentro de **Otros canales** se incluyen las Bibliotecas, Quioscos, Ferias del libro, Comercios no librerías y canal para libro electrónico.

Precios medios y ejemplares vendidos

Se vendieron 2.674.922 ejemplares en euskera en el año 2019, un 1,7 % más que en 2018.

Un 94,1 % del total de ejemplares vendidos en 2019 proviene de la venta de las editoriales privadas de la CAE, y otro 5,3 % de Otras CC.AA.

TABLA 22.- EJEMPLARES VENDIDOS. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Ejemplares vendidos (x1.000)	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	2.543	2.626	2.657	2.631	2.675	1,7
CAE	2.354	2.466	2.496	2.473	2.516	1,7
CFN	6	5	5	5	6	5,1
Iparralde	11	11	11	11	11	-2,3
Otras CCAA	173	143	145	142	143	0,5

% verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100	100	100	100	100	
CAE	92,6	93,9	93,9	94,0	94,1	0,1
CFN	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0
Iparralde	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,0
Otras CCAA	6,8	5,5	5,4	5,4	5,3	-0,1

En 2019, la diferencia entre ejemplares editados y vendidos es de 308.312 ejemplares. Esto significa que no se han vendido un 10,3 % de los ejemplares editados en euskera. Este porcentaje asciende al 72,3 % en el caso de la CFN, del 68,4 % en el caso de Iparralde y para las Otras CC.AA. este índice es del 13,6 %. Hay que tener en cuenta que no todos los ejemplares que se editan en un año se venden en el mismo ejercicio.

El precio medio global resultante en 2019 es de 14,9 euros, siendo mayor en Otras CC.AA. (17,0€) y en Iparralde (16,0€).

TABLA 23.- RELACIÓN ENTRE EJEMPLARES EDITADOS, EJEMPLARES VENDIDOS Y CIFRA DE FACTURACIÓN

Valores absolutos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Ejemplares editados	2.983.234	2.764.000	20.026	34.040	165.168
Ejemplares vendidos	2.674.922	2.515.911	5.556	10.750	142.706
<i>Diferencia editados - vendidos</i>	308.312	248.089	14.470	23.290	22.462
<i>% vendidos / editados</i>	89,7	91,0	27,7	31,6	86,4
<i>% no vendidos / editados</i>	10,3	9,0	72,3	68,4	13,6
Facturación (miles de euros)	39.825	37.162	65	172	2.426
<i>Precio medio en euros</i>	14,9	14,8	11,7	16,0	17,0

Tanto en ejemplares editados y vendidos, como en facturación, la CAE representa más de un 90 % del total, siendo la zona más importante de las consideradas en este estudio en cuanto a edición y comercialización de libros en euskera.

TABLA 24.- PARTICIPACIÓN EN LAS DISTINTAS MAGNITUDES DE CAE, CFN, IPARRALDE Y OTRAS CCAA

% Horizontales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Ejemplares editados	100,0	92,7	0,7	1,1	5,5
Ejemplares vendidos	100,0	94,1	0,2	0,4	5,3
Diferencia editados - vendidos	100,0	80,5	4,7	7,6	7,3
Facturación (miles de euros)	100,0	93,3	0,2	0,4	6,1

EL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKERA

En el siguiente apartado, se da muestra de la importancia que el libro de texto en euskera tiene para la edición en este idioma. Teniendo en cuenta que esta materia supone el 41,3 % de los títulos editados en papel, el 54,2 % de los ejemplares producidos, el 37,5 % de los títulos en catálogo y, sobre todo, el 75,2 % de la cifra de facturación, se cree necesario su estudio con más detalle, teniendo en cuenta las materias que lo integran.

TABLA 25.- TÍTULOS DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EDITADOS EN PAPEL EN EUSKERA EN 2019

Títulos editados en papel	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	554	423	0	17	114
Educación infantil	74	69	0	0	5
Educación primaria	200	165	0	6	29
E.S.O.	191	128	0	5	58
Bachillerato	19	13	0	0	6
F.P.	0	0	0	0	0
Libros y materiales complementarios	70	48	0	6	16

% Verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	-	100,0	100,0
Educación infantil	13,4	16,3	0	0,0	4,4
Educación primaria	36,1	39,0	0	35,3	25,4
E.S.O.	34,5	30,3	0	29,4	50,9
Bachillerato	3,4	3,1	0	0,0	5,3
F.P.	0,0	0,0	0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	12,6	11,3	0	35,3	14,0

Los ejemplares editados de texto no universitario en euskera en el año 2019 han sido 1.618.278, principalmente distribuidos en: Educación primaria con el 41,9 %; E.S.O. con el 29,0 % y Educación infantil con el 14,9 %.

TABLA 26.- EJEMPLARES EDITADOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019.

Ejemplares editados (x 1.000)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	1.618	1.523	0	14	81
Educación infantil	242	238	0	0	4
Educación primaria	678	649	0	6	23
E.S.O.	469	425	0	2	42
Bachillerato	38	36	0	0	3
F.P.	0	0	0	0	0
Libros y materiales complementarios	191	175	0	6	11

% Verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	-	100,0	100,0
Educación infantil	14,9	15,6	0	0,0	4,6
Educación primaria	41,9	42,6	0	42,9	28,0
E.S.O.	29,0	27,9	0	16,7	51,1
Bachillerato	2,4	2,3	0	0,0	3,2
F.P.	0,0	0,0	0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	11,8	11,5	0	40,5	13,1

En 2019 se produce un aumento del 6,0 % en el total de ejemplares editados de esta materia respecto al año anterior. Los ascensos relativos más remarcables se dan Libros y materiales complementarios (21,5 %) y en E.S.O. (6,9 %).

TABLA 27.- EJEMPLARES EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO (X 1.000). EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Ejemplares editados (x 1.000)	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	1.544	1.523	1.668	1.527	1.618	6,0
Educación infantil	236	235	262	239	242	1,0
Educación primaria	692	663	733	654	678	3,7
E.S.O.	448	439	453	439	469	6,9
Bachillerato	25	34	47	37	38	3,2
F.P.	1	0	0	0	0	-
Libros y materiales complementarios	141	151	174	158	191	21,5

% verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	15,3	15,5	15,7	15,7	14,9	-0,7
Educación primaria	44,8	43,6	43,9	42,8	41,9	-0,9
E.S.O.	29,0	28,8	27,1	28,7	29,0	0,2
Bachillerato	1,6	2,2	2,8	2,4	2,4	-0,1
F.P.	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	9,2	9,9	10,5	10,3	11,8	1,5

La tirada media de texto no universitario en 2019 ha sido de 2.921 ejemplares. Siendo superada solamente por las editoriales de CAE con 3.600 ejemplares por título.

Por materias, la tirada media más alta se observa en Educación primaria (3.390 ejemplares por título) y Educación infantil (3.267 ejemplares por título).

TABLA 28.- TIRADA MEDIA EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019

Tirada media	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	2.921	3.600	-	841	714
Educación infantil	3.267	3.449	-	-	750
Educación primaria	3.390	3.933	-	1.021	786
E.S.O.	2.455	3.320	-	477	717
Bachillerato	2.009	2.738	-	-	429
F.P.	-	-	-	-	-
Libros y materiales complementarios	2.735	3.646	-	964	667

La materia de Texto no universitario se estima que tiene un en catálogo total de 5.901 títulos vivos, destaca el peso sobre el total de las materias, Educación primaria (37,9 %) y E.S.O. (26,9 %).

TABLA 29.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019

Títulos vivos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	5.901	4.869	13	46	973
Educación infantil	1.021	934	0	0	87
Educación primaria	2.237	1.902	0	6	329
E.S.O.	1.588	1.165	0	29	394
Bachillerato	329	278	0	0	51
F.P.	7	7	0	0	0
Libros y materiales complementarios	720	583	13	12	112

% verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	17,3	19,2	0,0	0,0	8,9
Educación primaria	37,9	39,1	0,0	12,5	33,8
E.S.O.	26,9	23,9	0,0	62,5	40,5
Bachillerato	5,6	5,7	0,0	0,0	5,2
F.P.	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	12,2	12,0	100,0	25,0	11,5

Aumenta de nuevo en el 2019 el número de títulos vivos de esta materia. El aumento respecto al ejercicio anterior es del 2,1 %.

Este aumento no se ve reflejado en todas las materias. E.S.O, Libros y materiales complementarios las que más ascienden (5,0 % y 4,5 % respectivamente), en cambio F.P. y Ed. Primaria descienden.

TABLA 30.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Títulos vivos	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	5.160	5.427	5.723	5.781	5.901	2,1
Educación infantil	844	953	976	993	1.021	2,8
Educación primaria	1.877	1.943	2.234	2.254	2.237	-0,8
E.S.O.	1.457	1.529	1.518	1.520	1.588	4,5
Bachillerato	340	357	317	319	329	3,0
F.P.	18	18	8	8	7	-12,7
Libros y materiales complementarios	626	627	670	686	720	5,0

% Verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	16,3	17,6	17,1	17,2	17,3	0,1
Educación primaria	36,4	35,8	39,0	39,0	37,9	-1,1
E.S.O.	28,2	28,2	26,5	26,3	26,9	0,6
Bachillerato	6,6	6,6	5,5	5,5	5,6	0,0
F.P.	0,3	0,3	0,1	0,1	0,1	0,0
Libros y materiales complementarios	12,1	11,6	11,7	11,9	12,2	0,3

La mayor parte de la facturación de texto no universitario en euskera se concentra en las materias que van desde Educación infantil hasta la educación secundaria obligatoria: Educación Primaria (49,5 %), E.S.O. (22,3 %) y Educación infantil (13,8 %). Entre las tres suman el 85,6 % del total de la facturación de texto no universitario en 2019.

TABLA 31.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2019

Facturación (x 1.000)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	29.963	27.946	1	14	2.002
Educación infantil	4.141	3.954	0	3	184
Educación primaria	14.823	13.890	0	0	933
E.S.O.	6.691	6.175	0	0	517
Bachillerato	1.991	1.720	0	0	271
F.P.	73	73	0	0	0
Libros y materiales complementarios	2.243	2.134	1	10	97

Facturación (%)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
(% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	13,8	14,1	0,0	25,0	9,2
Educación primaria	49,5	49,7	0,0	0,0	46,6
E.S.O.	22,3	22,1	0,0	0,0	25,8
Bachillerato	6,6	6,2	0,0	0,0	13,6
F.P.	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	7,5	7,6	100,0	75,0	4,8

En 2019 facturación total de Texto no universitario se mantiene estable, en cambio ha aumentado en los últimos 5 años un 4,1 %.

Aunque la facturación total se mantiene, por materias se observa un descenso relativo respecto del ejercicio anterior en F.P. y Libros y materiales complementarios (-4,7 % y -3,1 % respectivamente).

TABLA 32.- FACTURACIÓN EN EUSKERA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2015-2019. VARIACIÓN RESPECTO A 2018

Facturación (x 1.000)	2015	2016	2017	2018	2019	% Variación 2019/2018
Total	28.782	30.620	30.198	29.961	29.963	0,0
Educación infantil	4.469	4.423	4.173	4.112	4.141	0,7
Educación primaria	14.380	14.944	14.829	14.777	14.823	0,3
E.S.O.	5.718	6.784	6.787	6.678	6.691	0,2
Bachillerato	1868	2.038	2.065	2.002	1.991	-0,5
F.P.	91	87	79	77	73	-4,7
Libros y materiales complementarios	2.256	2.344	2.265	2.315	2.243	-3,1

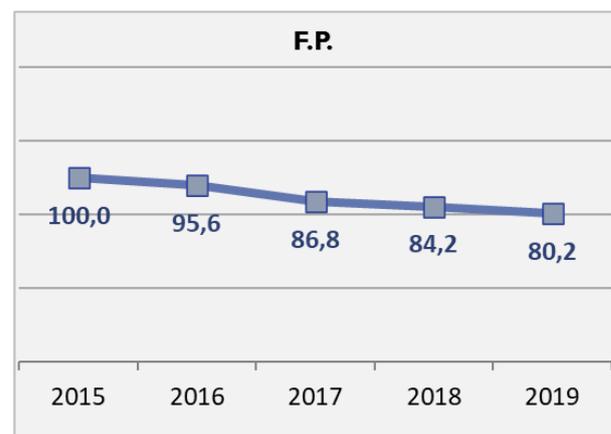
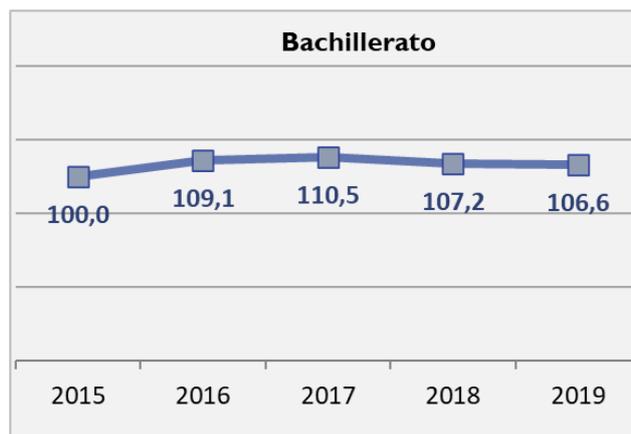
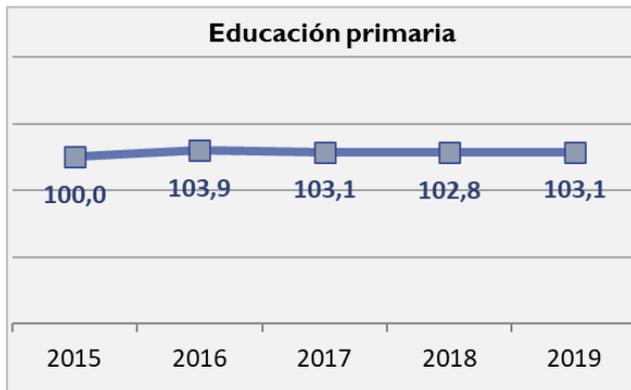
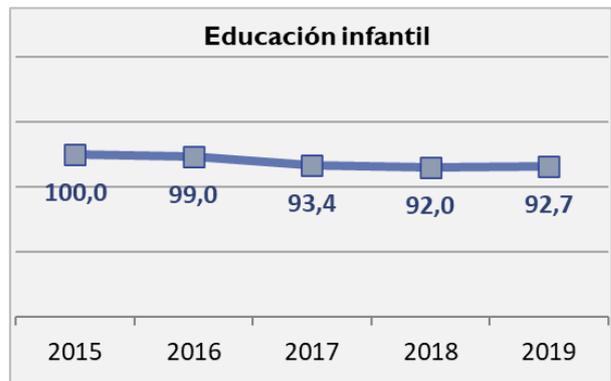
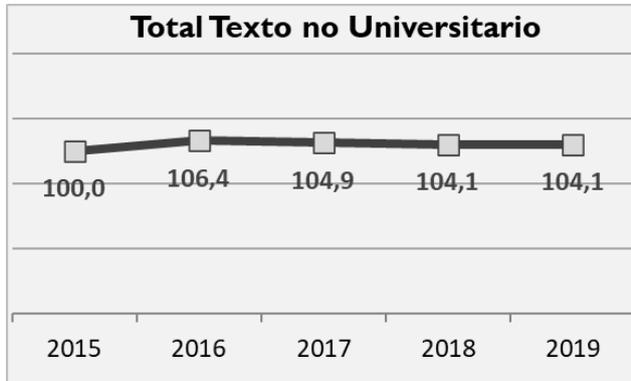
% Verticales	2015	2016	2017	2018	2019	Diferencia 2019-2018
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	15,5	14,4	13,8	13,7	13,8	0,1
Educación primaria	50,0	48,8	49,1	49,3	49,5	0,2
E.S.O.	19,9	22,2	22,5	22,3	22,3	0,0
Bachillerato	6,5	6,7	6,8	6,7	6,6	0,0
F.P.	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,0
Libros y materiales complementarios	7,8	7,7	7,5	7,7	7,5	-0,2

En los gráficos de la página siguiente se puede ver la evolución en los últimos cinco años (2015-2019) de la facturación del texto no universitario en euskara, para el total y para las distintas materias.

En estos últimos 5 años la facturación por la materia de Texto no universitario ha aumentado. Respecto al 2015 esta materia aumenta en un 4,1 %.

Dentro del Texto no universitario, los libros Educación Infantil, F.P y Libros y materiales complementarios bajan en porcentajes. Mientras que los libros de Educación primaria, E.S.O y Bachillerato aumentan.

GRÁFICO 10.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKERA. TOTAL Y POR MATERIAS (2015-2019)



OTROS DATOS

En este capítulo se presentan las cifras estimadas del empleo creado por las editoriales privadas que publican en euskera. Estas cifras se calculan a partir de las bases de los datos disponibles. Además, se estiman los pagos e ingresos por la compra y venta de derechos de autor.

EL EMPLEO

Son 96 el número total de empresas privadas editoras de libros en euskera. Entre todas estas empresas han generado un empleo de 292 puestos, con un promedio de 3,0 empleados por empresa.

El 73,5 % del empleo lo forman las empresas situadas en la CAE. En esta región, la media de puestos de trabajo para las publicaciones en euskera es de 4,2.

TABLA 33.- NÚMERO DE EMPLEADOS EN NÓMINA. EMPRESAS PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Nº EMPRESAS	96	51	7	9	29
TOTAL	292	214	13	9	55
MEDIA	3,0	4,2	1,9	1,0	1,9

DERECHOS DE AUTOR

Este dato se posee sólo para las editoriales privadas de la CAE que editan tanto en euskera como en otras lenguas. El porcentaje de los pagos por derechos de autor que estas realizan se mantiene en el 4,1 % de su cifra de facturación (considerando únicamente a aquellas que editan en euskera, tanto exclusivamente como con otras lenguas).

La facturación en euskera de estas editoriales (CAE) ha sido de 37.162.000 euros con 1.851.779 euros en pagos por derechos de autor.

Para el total y el resto de las tipologías de editoriales se ha estimado el supuesto de que se abona el mismo porcentaje por compra de derechos que en la CAE, es decir, el 4,1 %. De esta manera, la cantidad que se obtiene por la compra de derechos total sería de 1.984.479 euros.

TABLA 34.- ESTIMACIÓN DE LOS PAGOS POR COMPRA DE DERECHOS

Pagos por compra de derechos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Pagos por derechos de autor	1.647.118	1.536.977	2.699	7.114	100.328
Pagos por compra de otros derechos (incluido traductor)	337.361	314.803	553	1.457	20.549
Total (euros)	1.984.479	1.851.779	3.252	8.571	120.877
Facturación (euros)	39.825.050	37.162.000	65.260	172.000	2.425.790
% sobre cifra de facturación	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1

Se establece la hipótesis de que los pagos por compra de derechos han sido el 4,1 % de la cifra de facturación. Si se abre el intervalo y se considera que dichos pagos pueden oscilar entre el 4 % y el 5 % de la cifra de facturación, la cantidad obtenida oscilaría entre 1.919.280 euros y 2.399.099 euros.

LA EDICIÓN PÚBLICA EN EUSKERA

Como en anteriores ediciones, antes de pasar a considerar los datos de la edición pública en general y de la edición en euskera en particular, insistimos en que ésta presenta unas características particulares que hacen que su cálculo sea laborioso y complejo.

Estas características son:

- Por lo general, la edición no es la actividad principal de los agentes editores.
- Existe una gran heterogeneidad entre dichos agentes.
- La circunstancia de que no exista una edición regular, pues la edición está en función de unas necesidades específicas del momento.
- Presenta bastante variabilidad de unos años a otros.
- Se da además la circunstancia de que una parte considerable de los ejemplares de libros editados se distribuyen gratuitamente, bien en forma de intercambio o destinándolos a bibliotecas u otras instituciones. A esto se une el hecho de que la edición de los ejemplares editados pueda ser contratada con editoriales privadas.

A pesar de esas dificultades, a través de consultas directas, de datos secundarios y de la base de datos del ISBN, se ha intentado dimensionar la edición pública en euskera. Hay que mencionar que la información referida a la Universidad del País Vasco viene incluida en el estudio de Comercio Interior en Euskadi (CAE) por lo que sus datos están excluidos en este apartado.

Los resultados son los siguientes:

- **13** entidades que han editado en 2019
- **46 títulos editados** (excluidos los de la Universidad del País Vasco).
- **28.330 ejemplares editados.**
- **2.648 títulos en catálogo.**
- **149.612 euros de facturación.**
- **15.190 ejemplares vendidos** (9,8 euros por ejemplar).

Para la edición pública (EP) en 2019, las materias de No ficción obtienen el mayor porcentaje en cuanto a los títulos, los ejemplares vendidos y editados y la facturación se refiere, superando en todos los casos el 75 %. Dada la distribución por materias⁶ de las magnitudes estudiadas (títulos, ejemplares y facturación) para la edición pública (EP) se puede observar la orientación que tiene la edición de la administración hacia los temas sociales (derecho, economía, geografía, medio ambiente, administración pública, etc.) o científicos (tecnología, medicina, etc.).

En este punto es preciso aclarar que la diferencia entre los ejemplares vendidos y los editados en la Edición Pública se debe a que una gran parte de los ejemplares editados por las EP se distribuye de forma gratuita.

TABLA 35.- DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS DE LOS VALORES OBTENIDOS EN LA EP

	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos vivos	Facturación	Ejemplares vendidos
Total	46	28.330	2.648	149.612	15.190
Ficción adultos	4	700	231	9.106	920
Infantil y juvenil	1	400	46	1.937	303
Texto no universitario	2	1.750	61	5.417	444
No ficción	38	24.890	2.081	122.325	11.400
Otras materias	1	590	229	10.827	2.123

Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	8,7	2,5	8,7	6,1	6,1
Infantil y juvenil	2,2	1,4	1,7	1,3	2,0
Texto no universitario	4,3	6,2	2,3	3,6	2,9
No ficción	82,6	87,9	78,6	81,8	75,1
Otras materias	2,2	2,1	8,6	7,2	14,0

⁶ La desagregación por materias para las EP se ha obtenido en parte de las encuestas realizadas y en parte se han estimado a partir de datos que existen sobre la edición de estas entidades.

RESUMEN

Durante el año 2019 se obtuvo una facturación total de 39,98 millones de euros por la venta de libros en euskera (a precios de tapa, IVA incluido). Casi la totalidad, el 99,6 %, fue facturada por las Editoriales privadas.

Por procedencia, las empresas privadas de la CAE facturaron el 93,0 % del total, mientras que Otras CC.AA. el 6,1 %. Respecto al resto de variables analizadas, las editoriales privadas de la CAE dominan, con porcentajes similares a la facturación, en los ejemplares vendidos y ejemplares editados (93,5 % y 91,8 % respectivamente).

Las Editoriales Públicas (EP) registran sus mayores porcentajes en los Títulos de catálogo, los cuales suponen el 14,4 % del total. En títulos editados en papel el porcentaje obtenido para las mismas es del 3,3 %.

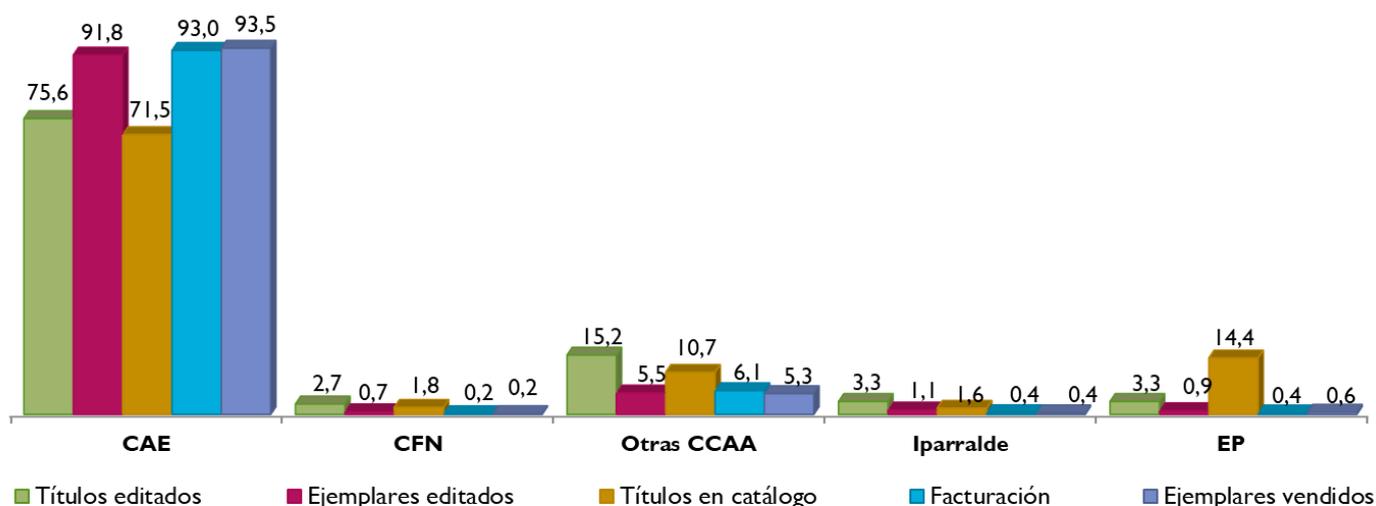
TABLA 36.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGÍA DE LAS EDITORIALES. VALORES ABSOLUTOS

	Títulos editados en PAPEL	Ejemplares editados	Títulos en catálogo	Facturación (en miles de €)	Ejemplares vendidos
CAE	1.047	2.764.000	13.132	37.162	2.515.911
CFN	37	20.026	329	65	5.556
Iparralde	46	34.040	290	172	10.750
Otras CCAA	210	165.168	1.974	2.426	142.706
Total editoriales privadas	1.340	2.983.234	15.725	39.825	2.674.922
EP	46	28.330	2.648	150	15.190
Total	1.386	3.011.564	18.373	39.975	2.690.112

TABLA 37.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGÍA DE LAS EDITORIALES. % VERTICALES

	Títulos editados en PAPEL	Ejemplares editados	Títulos en catálogo	Facturación (en miles de €)	Ejemplares vendidos
CAE	75,5	91,8	71,5	93,0	93,5
CFN	2,7	0,7	1,8	0,2	0,2
Iparralde	3,3	1,1	1,6	0,4	0,4
Otras CCAA	15,2	5,5	10,7	6,1	5,3
Total editoriales privadas	96,7	99,1	85,6	99,6	99,4
EP	3,3	0,9	14,4	0,4	0,6
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

GRÁFICO 11.- VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGÍA DE LAS EDITORIALES. (% VERTICALES)



Las ratios obtenidas en 2019 según la tipología de las editoriales:

- La tirada media es superada por las editoriales de la CAE (2.640 títulos).
- La ratio de títulos en catálogo respecto a los títulos editados resulta mayor en las editoriales de la CAE y también bastante más elevado en las EP.
- El precio medio (14,9 euros) resulta más bajo en la CFN (11,7 euros) y, sobre todo, en las EP (9,8 euros).
- En cuanto a los ejemplares vendidos respecto a los editados, las editoriales privadas obtienen el 89,7 % y mientras que las entidades públicas obtienen un 53,6 %.

TABLA 38.- PRINCIPALES RATIOS DE LA EDICIÓN EN EUSKERA SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES.

	Tirada media	Títulos catálogo/ T. editados	Precio medio	Ejemplares vendidos/ ej. editados
CAE	2.640	12,5	14,8	91,0
CFN	541	8,9	11,7	27,7
Iparralde	740	6,3	16,0	31,6
Otras CCAA	787	9,4	17,0	86,4
Total editoriales privadas	2.226	11,7	14,9	89,7
EP	616	57,6	9,8	53,6
Total	2.173	13,3	14,9	89,3

TABLA 39.- PRINCIPALES DATOS DE LA EDICIÓN Y FACTURACIÓN DE LIBROS EN EUSKERA POR MATERIAS. EDITORIALES PRIVADAS

	Títulos editados	Ejemplares editados (x1.000)	Títulos en catálogo	Facturación (x 1.000 €)
Total (Valores absolutos)	1.340	2.983	15.725	39.825
Ficción adultos	179	277	2.535	2.005
<i>Novela</i>	112	190	1.744	1.586
<i>Poesía, teatro</i>	31	32	318	122
<i>Otras Ficción adultos</i>	36	55	474	297
Infantil y juvenil	343	745	4.732	6.779
Texto no universitario	554	1.618	5.901	29.963
<i>Educación infantil</i>	74	242	1.021	4.141
<i>Educación primaria</i>	200	678	2.237	14.823
<i>E.S.O.</i>	191	469	1.588	6.691
<i>Bachillerato</i>	19	38	329	1.991
<i>F.P.</i>	0	0	7	73
<i>Libros y materiales complementarios</i>	70	191	720	2.243
No ficción	211	238	2.188	836
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	146	130	1.606	287
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	65	109	582	549
Otras materias	53	104	368	243

	Títulos editados	Ejemplares editados (x1.000)	Títulos en catálogo	Facturación (x 1.000 €)
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	13,4	9,3	16,1	5,0
<i>Novela</i>	8,4	6,4	11,1	4,0
<i>Poesía, teatro</i>	2,3	1,1	2,0	0,3
<i>Otras Ficción adultos</i>	2,7	1,8	3,0	0,7
Infantil y juvenil	25,6	25,0	30,1	17,0
Texto no universitario	41,3	54,2	37,5	75,2
<i>Educación infantil</i>	5,5	8,1	6,5	10,4
<i>Educación primaria</i>	14,9	22,7	14,2	37,2
<i>E.S.O.</i>	14,3	15,7	10,1	16,8
<i>Bachillerato</i>	1,4	1,3	2,1	5,0
<i>F.P.</i>	0,0	0,0	0,0	0,2
<i>Libros y materiales complementarios</i>	5,2	6,4	4,6	5,6
No ficción	15,7	8,0	13,9	2,1
<i>Científico, Ciencias Sociales, CC Económicas, Derecho y Religión</i>	10,9	4,3	10,2	0,7
<i>L. Prácticos, Divulgación y Diccionarios</i>	4,9	3,6	3,7	1,4
Otras materias	4,0	3,5	2,3	0,6

ASPECTOS A DESTACAR EN LA DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS

Con el fin de distinguir entre el comportamiento del castellano con las restantes lenguas (cuya edición en el plano profesional es más reciente y que en todo caso tuvieron un paréntesis en España de casi cuatro décadas en el pasado siglo), a continuación, se presenta la comparación de los principales datos por materias obtenidos en España* con los datos del euskera y otras lenguas como el catalán*, el gallego* y el castellano*.

Los títulos de las materias de Infantil y Juvenil y Texto no universitario editados en euskera, catalán y gallego obtienen valores superiores a la media nacional.

TABLA 40.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)⁷

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	19,6	13,4	19,1	40,1	19,5
Infantil y juvenil	15,8	25,6	26,4	30,9	13,7
Texto no universitario	21,0	41,3	27,3	22,5	19,4
No ficción	39,1	15,7	25,8	4,4	42,3
Otras materias	4,6	4,0	1,4	2,2	5,1

TABLA 41.- COMPARACIÓN DE LOS EJEMPLARES EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	10,2	9,3	23,1	34,7	21,9
Infantil y juvenil	24,9	25,0	27,0	30,1	23,7
Texto no universitario	51,7	54,2	32,0	28,0	16,6
No ficción	9,5	8,0	15,7	5,2	31,2
Otras materias	3,7	3,5	2,2	2,1	6,6

⁷ Los datos de la edición en catalán, gallego y castellano se obtienen del Estudio de Comercio Interior del Libro 2019.

Los datos en catalán se obtienen sumando la edición que en este idioma se realiza tanto en Cataluña como en la Comunidad Valenciana y Baleares.

Los datos en euskera son los que se presentan en este informe.

* Datos de editoriales agremiadas

En los títulos vivos que se encuentran actualmente en catálogo, las materias Texto no universitario e Infantil y juvenil se encuentran por encima de la media nacional en euskera, catalán y gallego. Ficción adultos por su parte resulta superior en catalán y gallego; mientras que en No ficción destaca en el castellano y otras.

TABLA 42.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	21,3	16,1	25,4	34,5	20,3
Infantil y juvenil	12,5	30,1	22,1	32,2	9,6
Texto no universitario	14,3	37,5	18,7	23,5	12,5
No ficción	47,6	13,9	31,1	8,6	52,9
Otras materias	4,3	2,3	2,7	1,2	4,7

En la facturación según el tipo de lengua, se observa los datos combinados entre Infantil y juvenil más los de Texto no universitario suponen en catalán el 64,4 % de la facturación, en gallego el 67,0 % y en euskera el 92,3 %.

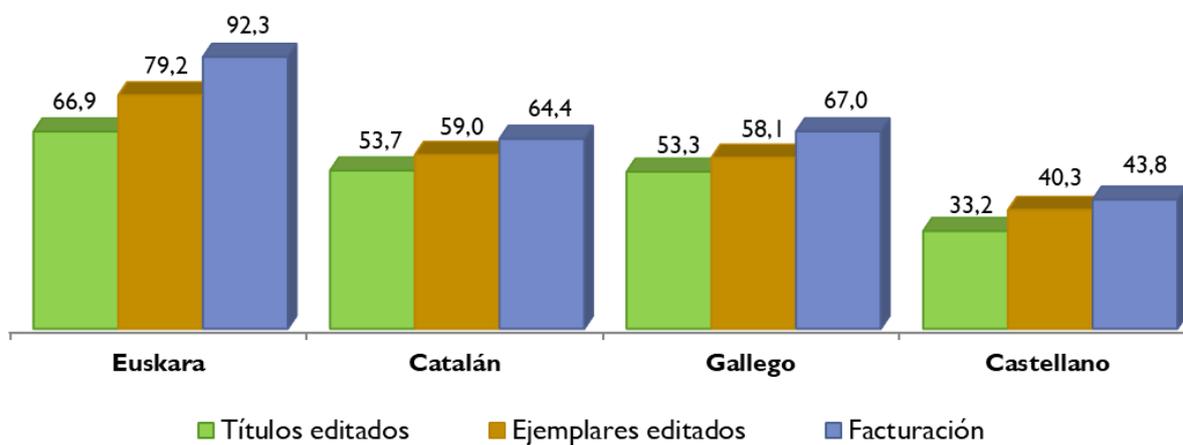
TABLA 43.- COMPARACIÓN DE LA FACTURACIÓN POR MATERIAS EN EUSKERA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ficción adultos	20,5	5,0	21,3	18,4	20,7
Infantil y juvenil	12,9	17,0	18,4	34,2	12,0
Texto no universitario	34,0	75,2	46,0	32,8	31,8
No ficción	29,3	2,1	13,3	13,9	31,7
Otras materias	3,4	0,6	0,9	0,8	3,8

TABLA 44.- PORCENTAJE DE LAS MATERIAS INFANTIL Y JUVENIL Y TEXTO NO UNIVERSITARIO, PARA LAS DISTINTAS LENGUAS, EN LAS MAGNITUDES ESTUDIADAS (EDITORIALES PRIVADAS).

	Euskera	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Títulos editados	66,9	53,7	53,3	33,2
Ejemplares editados	79,2	59,0	58,1	40,3
Facturación	92,3	64,4	67,0	43,8

GRÁFICO 12.- INFANTIL Y JUVENIL + TEXTO NO UNIVERSITARIO EN LA EDICIÓN Y LA FACTURACIÓN EN LAS DISTINTAS LENGUAS (EN %)



PRECISIONES METODOLÓGICAS

El presente informe se ha elaborado a partir de los datos obtenidos en un muestreo realizado entre las empresas editoras que editan en euskera, tanto públicas como privadas, independientemente de su ubicación geográfica.

En los casos en que no se ha podido obtener información directa de las editoriales se ha recurrido a otras fuentes secundarias existentes y se han estimado los datos de las que no han respondido el cuestionario.

Los resultados de la investigación tienen su importancia en la posibilidad de comparar con los datos obtenidos en las ediciones anteriores del estudio. Ya se posee una serie histórica de 14 años, y se mantienen las tendencias observadas desde 2013, entre las que destacan la gran dependencia de la edición en euskera de la ficción adultos, infantil y juvenil y del texto no universitario.

Puede haber algún dato puntual que llame la atención en el estudio, pero como ya se mencionó puede deberse a situaciones excepcionales o a errores en la cumplimentación del cuestionario. Hay que insistir en que el estudio no puede considerarse algo estático sino como un reflejo de las principales tendencias en las que se mueve la edición en euskera.